



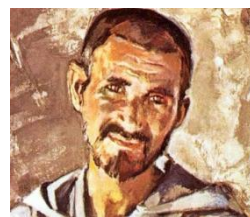
**Nº 96- Final del Centenario  
Diciembre 2016**



**Encuentro del Equipo  
Internacional y  
del Mundo Árabe**



**Noticias de las  
Fraternidades**



**Pan de Vida  
con  
Ch. De Foucauld**

<b>Resumen</b>	
<b>Editorial</b>	3
<b>La Misericordia en Carlos de Foucauld- P. Jimmy Bonnici</b>	5
<b>Carta del Obispo del Sahara - Claude Rault</b>	16
<b>TEMA: Centenario</b>	17
<b>Un Mensaje del Papa Francisco</b>	17
<b>El Centenario en los Países</b>	18
<b>Noticias de las Fraternidades</b>	34
- África	34
- América	41
- Asia	52
- Europa	54
- Mundo Árabe	60
<b>Encuentro del Equipo Internacional y del Mundo Árabe – Claudio &amp; Sylvana Chiaruttini</b>	65
<b>Testimonios de los participantes en el Encuentro del Mundo Árabe</b>	67
<b>Carta a las Fraternidades- El Equipo Internacional</b>	69
<b>Suscripciones</b>	71
<b>Meditación- Nicolas Prodigson</b>	72



*“Siempre pensamos que el centro de todo era yo, el ser, el sujeto,  
y se proyectó esta filosofía en todas las estructuras políticas y  
económicas que hemos creado.”*



## **Editorial**

Queridos hermanos y hermanas,

El final del año se acerca rápidamente, lo que significa que el año del Centenario también llega a su conclusión. Para muchos países, este ha sido un año de júbilo, actividades y trabajo duro celebrando nuestro querido Beato Hno. Carlos. Ha sido un año de crecimiento espiritual y una oportunidad para difundir el mensaje del Evangelio en el camino de nuestra espiritualidad.

Para el Equipo Internacional ha sido un año muy especial, no sólo por reunirse para nuestra reunión bianual, sino especialmente porque el encuentro en Líbano nos abrió nuevos horizontes. Fue una experiencia donde se forjaron las amistades y donde el compartir se convirtió en un verdadero encuentro fraterno. Nos encontramos cara a cara con una realidad que significa tanto en el mundo de hoy: cristianos y musulmanes viviendo juntos en paz. Esta es la realidad del Líbano: una joya de belleza natural e histórica y un oasis de paz en una región enloquecida por la guerra y el odio. Encontrarán más información sobre esta experiencia en las páginas de esta edición del Boletín.

Nuestro artículo principal se llama, "La Misericordia en Carlos de Foucauld" por el P. Jimmy Bonnici y unifica la culminación de dos celebraciones que nos son queridas este año: el centenario de la muerte del Hno. Carlos y el año del Jubileo que el Papa Francisco dedicó a la Misericordia.

Las noticias y los artículos fueron profusos para esta edición; con razón, ya que este ha sido un año excepcional. Por lo tanto, hemos decidido hacer de este tema algo realmente grande.

Quisiera aprovechar esta oportunidad para agradecer a todos los que ayudaron con la producción de este Boletín Internacional. Son las "abejas obreras" que trabajan en silencio pero voluntariosamente. Agradezco a Rania Chaiban (Líbano) y Hernán Ramírez (Colombia) por la coordinación de los idiomas español-francés e inglés (y viceversa), nuestro equipo de traductores Annie Bijonneau, Françoise Creevey, Françoise Roche, Johanna Hohenester, Nicholas Prodigson, Hernán Ramírez, María Ratiba, Elena González, Raquel Pérez, Isabel Zacaes y Luisa Solana, Vincent y Danielle Ribier que corrigen la versión francesa y Rania que compila el folleto en los 3 idiomas listos para ser impresos. Por último pero no menos importante doy gracias a mi esposo Claudio que siempre está ahí con su calma y sagacidad siempre que presiono el botón de pánico, para restaurar la cordura, el equilibrio y la computadora.

Les deseo a todos una bendita Navidad. Demos un hogar al niño Jesús en nuestros corazones y podamos, como su madre María embarazada, llevarlo con nosotros donde quiera que vayamos a lo largo del año que viene. Identifiquémonos con su pequeñez y su vulnerabilidad. Es una gracia de Dios que podamos abrazar este Misterio de la Alegría, el Misterio de la Encarnación: Dios nacido en la pobreza y humildad. Ahí es donde tenemos que buscar para encontrarlo y el Hermano Carlos nos lleva allí.

***Deseo para todos Coraje, Paz y Alegría***

***Sylvana***



*Seamos pequeños en nuestro interior por la humildad, y  
pequeños en el exterior por la abyección: quería ser Dios de tal  
manera el más pequeño, de tal manera tomó el último lugar,  
que ningún mortal jamás podrá llegar más bajo que Él.*

## La Misericordia en Carlos de Foucauld

### Pbro. Jimmy Bonnici

La decisión del Papa Francisco de dedicar este año como un jubileo especial de la Misericordia, no es un acto devocional ni una opción de la Iglesia. El lugar de la misericordia es crucial para una correcta comprensión de **quién es Dios**<sup>1</sup>, es urgente en el **contexto histórico** actual, y es esencial para la **credibilidad de la Iglesia** en su misión en este contexto histórico. Hay un entrelazamiento de la experiencia personal del Papa Francisco - su lema refleja su experiencia personal de la misericordia *Miserandoatqueeligendo* de Dios - con la de la Iglesia: el Papa Juan XXIII en el discurso de apertura del Concilio declara que la "esposa de Cristo prefiere usar la **medicina** de la **misericordia** en lugar de tomar las armas de la severidad".

La misericordia se entiende como la mejor manera de ser testigos de la verdadera naturaleza de Dios. El Papa Francisco tomó esta decisión en vista de la creciente ola de fundamentalismo y la brutalidad del terrorismo; ante la realidad actual de la guerra y la corrupción<sup>2</sup>, la destrucción del medio ambiente con su impacto, sobre todo en los pobres. En lugar de una estrategia para hacer frente a estas realidades se vive como un desafío y una

---

<sup>1</sup> 'Es propio de Dios ejercer la misericordia, manifiesta su omnipotencia sobre todo de esta manera'. Estas palabras de Santo Tomás de Aquino muestran que la misericordia de Dios, en lugar de ser un signo de debilidad, es la señal de su omnipotencia". Papa Francisco, *MisericordiaeVultus*, 6.

<sup>2</sup> "Que el mensaje de la misericordia llegue a todos, y nadie se quede indiferente al llamado a experimentar la misericordia. Dirijo esta invitación a la conversión aún más fervientemente a aquellos cuyo comportamiento les aleja de la gracia de Dios. En particular tengo en mi mente a los hombres y las mujeres pertenecientes a organizaciones criminales de cualquier tipo. ... La corrupción nos impide mirar hacia el futuro con esperanza, porque su ambición tiránica rompe los planes de los débiles y pisotea a los más pobres entre los pobres. Es un mal que se incrusta en las acciones de la vida cotidiana y se extiende, causando gran escándalo público. La corrupción es un endurecimiento del pecado en el corazón, que reemplaza a Dios con la ilusión de que el dinero es una forma de poder. Es una obra de la oscuridad, alimentada por la sospecha y la intriga" Papa Francisco, *MisericordiaeVultus*, 19.

oportunidad para que la Iglesia sea auténtica, para que sea fiel a sí misma: de ahí el asunto de la credibilidad<sup>3</sup>.

En la medida en que avancemos con la Iglesia en este año especial de la misericordia y en el aniversario del Hno. Carlos estamos llamados a descubrir a través de él el rostro de Dios, apreciar cómo creció en la santidad en su contexto histórico y la forma en que nos desafía en el nivel de credibilidad como Fraternidad y como Iglesia. Tener el privilegio de ser alojado en el Líbano, en el intercambio de alguna manera de la vida de las fraternidades en esta zona geográfica privilegiada, nos acercamos a la vida del Hno. Carlos y su itinerario. Es por esta razón que el Islam será un compañero de viaje privilegiado en esta conversación.

## **1. ¿Quién es Dios para el Hermano Carlos?**

### **Proceso de conversión**

Lo que el Hno. Carlos recibe en sus años de infancia en cuanto a la fe cristiana parece que se pierde, pero es, de hecho, redescubierto en los años posteriores. Toda la ruta para redescubrir su fe en sí mismo es una experiencia de la creatividad misericordiosa de Dios. Cada vez que Carlos habla de su conversión, se acuerda de la ternura de Dios y que no puede hacer otra cosa sino cantar la misericordia del Padre que espera y recibe con los brazos abiertos a su hijo que se fue a una tierra lejana y se perdió en la "región de desemejanza ", como diría Agustín. Al meditar en Nazaret el texto de Lucas 15, 1-7 (parábola del pastor que lleva la oveja perdida) escribió:

Es mi historia, mi Dios, es de esta manera que me buscaste, me encontraste, me trajiste de vuelta, culpable y sucio, al redil y me colocaste justo a tu lado, no en el redil de las ovejas, sino en tu propia habitación, "en *absconditovultustui*" [en el secreto de tu presencia; Sal 31, 20; Agustín, Confesiones, 13,8], ... ¡qué bueno eres, mi Dios!<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup> "La misericordia es la base misma de la vida de la Iglesia. Toda su acción pastoral debe estar impregnada de la ternura que se hace presente a los creyentes; nada en su predicación y en su testimonio en el mundo puede faltar a la misericordia. La propia credibilidad de la Iglesia se ve en la forma en que muestra el amor, misericordioso y compasivo". Papa Francisco, *Misericordiae Vultus*, 10.

<sup>4</sup> PICCOLA SORELLA ANNUNZIATA DI GESU, Charles de Foucauld e l'islam, Magnano (BI) 2005, 69.

Cuando reflexiona sobre la parábola del hijo pródigo, escribe:

"Mi Dios, eres tan bueno! Esto es lo que hiciste por mí! Yo era joven y me fui lejos de ti, me fui de tu casa... y me fui a un país extranjero, a la tierra de lo profano, de la incredulidad, la indiferencia y de pasiones terrenales... Tu primera gracia... para dejarme conocer el hambre material y el hambre espiritual... Me permitiste sufrir de hambre espiritual a través de un profundo deseo de un mejor estado moral, una sed de virtud y una necesidad de bienestar moral. Y luego, cuando me dirigí con timidez hacia Tí, oré esa extraña oración: "Si existes, deja que te conozca", Oh Dios de bondad, que nunca has dejado de trabajar dentro de mí y en torno mío en cada momento desde mi nacimiento, que me has traído a este momento, con qué ternura corriste a abrazarme y con qué suavidad una vez más me diste el manto de la inocencia... ¡qué tan bueno eres mi Señor y mi Dios! ¿Cuáles son mis deberes para con este muy amado Padre? Primero que todo para amarle a Él, a continuación para amarle a Él y finalmente de nuevo amarle, porque el amor todo lo contiene".<sup>5</sup>

Lo que se destaca en su experiencia de la conversión no sólo es su experiencia directa de la misericordia, sino el giro absoluto de centrarse en las criaturas, a centrarse en Dios. Por otra parte se trata de conocer a Dios como Padre y conocerse a sí mismo, así como desear a Dios con la posibilidad de entrar en una relación íntima con Él. Para lo primero, su contacto con el Islam fue crucial; para lo segundo, su encuentro con Jesús de Nazaret

### **La conversión a través del Islam**

El hermano Carlos se refiere a sí mismo seducido por el Islam. Se sabe cuánto fue tocado por "aquellos que siguen al profeta Mahoma" a través de sus momentos de oración. Se hace consciente de la existencia de Dios como Dios (esta es su oración: "Dios, si existes, haz que te conozca". (Febrero 1886). Por otra parte, se da cuenta de la distancia absoluta entre todo lo

---

<sup>5</sup> Charles de Foucauld e l'islam, 69-70

creado y Dios. Es a través de esta toma de conciencia que la centralidad de la **adoración** se puede apreciar en Carlos de Foucauld.

En su segunda carta a Henry de Castries (8 de julio 1901) escribe:

Sí, tiene usted razón, el Islam me sacudió profundamente... la visión de esta fe, de estas personas que viven continuamente en la presencia de Dios, me hizo vislumbrar algo más grande y más cierto que los logros mundanos: "*Ad maioranatisumus*"... me puse a estudiar el Islam y luego la Biblia; y mientras la gracia de Dios actuó, la fe de mi infancia fue confirmada de nuevo y renovada.<sup>6</sup>

Pero a pesar de que su contacto con el Islam fue crucial para su búsqueda de Dios, fue su peregrinación a Tierra Santa (1888-1889) la que dio forma a su relación con Dios, fue así como él se enamoró de "Jesús de Nazaret", que se hizo humilde y pequeño. Es Jesús quien lo invita a "venir y ver". Es a través de esta perspectiva que llegamos a entender la comprensión de Carlos de Foucauld de la misericordia de Dios.

En el Evangelio de Juan, Jesús dice: "Mi Padre... es mayor que todos" (Jn, 10,29); "Si nos condena nuestra conciencia, sabemos que Dios es mayor que nuestra conciencia y conoce todo" (1 Jn 3, 20). Como la Hermanita Annunziata di Gesù dice, "que Dios es igual de grande y misericordioso también se proclama constantemente por el Islam, desde la primera sura del Corán... y al principio de cada oración: *Bismillahir-rahmanar-Rahim* (en el nombre de Dios el más Compasivo, el más misericordioso...) El término *rahma*, más compasivo, "misericordioso" es en realidad la ternura que siente la mujer embarazada por el bebé en su vientre y cuando nace el bebé que se preocupa por él, lo protege, lo amamanta, lo nutre".<sup>7</sup> Pero ella también va más allá de llevar a cabo lo que es peculiar en la fe islámica. Dado lo que ellos establecen sobre Dios - que siempre es otro - no puede haber diálogo con Dios; el libro de Job no sería posible en el Islam, ni el grito de Jesús en la cruz citando el Salmo 22, 2. Esto es debido al miedo a la dilución de la unicidad de Dios del Islam.<sup>8</sup> Lo que atrajo al Hno. Carlos al Islam fue esta "simplicidad del dogma", "simplicidad de la jerarquía y de la moral". En el Islam todo se unifica en un solo y único Dios. Y la manera de orar es a través del respeto absoluto a Dios: "En efecto, la oración islámica, por

---

<sup>6</sup> Charles de Foucauld e l'islam, 24.

<sup>7</sup> Charles de Foucauld e l'islam, 32.

<sup>8</sup> Charles de Foucauld e l'islam, 33.



respeto absoluto a Dios y a lo que Él ha establecido eternamente, no puede expresarse excepto como una liturgia de alabanza y adoración, recitar el Corán en la posición que mejor expresa la humildad y la sumisión, es decir, a través de la postración (cf. Corán 32, 15).<sup>9</sup> El Hermano Carlos apreciaría esta actitud de "admiración, contemplación, adoración, respeto, el amor sin fin", que también pertenece al Islam. Él lo lleva a una síntesis a través de su fe cristiana - en concreto su relación con el "Padre" - en su *oración de abandono*. Compone esta oración mientras medita sobre Jesús en la cruz a la espera, como un trapense, de la decisión de sus votos solemnes o la dispensación. El día después de recibir la carta del abad general y la posibilidad de seguir su vocación personal, le escribió a su colega trapense P. Jerome acerca de su sensación de abandono:

El futuro es desconocido. ¡Dios nos conduce a veces por caminos tan imprevistos! Cómo me condujeron, sacudido por seis meses, Staoueli, Roma o lo desconocido. Somos la hoja seca, la partícula de polvo, la burbuja de espuma. Vamos a ser fieles y solamente dejémonos llevar con un gran amor y una gran obediencia siempre adonde la voluntad de Dios nos lleve; de esta manera daremos a su corazón el mayor consuelo posible hasta que la última ráfaga de viento bendita nos lleve al cielo.<sup>10</sup>

Frente a la inmensidad de Dios y su misericordia sobreabundante, el ser humano sólo puede expresar el gozo y la vida, lleno de asombro, de humildad, de veneración silenciosa, lo que las Escrituras llaman "temor de Dios", "principio de la sabiduría" (Proverbios 1,7). Esta confianza y adoración de Dios es la raíz de las tres religiones Abrahámicas, aunque cada una tiene sus propias características específicas. En Carlos de Foucauld este profundo sentido de la adoración de Dios se nutre de su lectura de Juan de la Cruz y Teresa de Ávila. Se puede contrastar la nada que significa todo lo creado y la alegría de estar inmerso en Dios: "Olvidarse de todo lo creado para perderse en lo inmenso del sólo bien".<sup>11</sup>

Esto significa primero que todo **purificar los deseos**. En lugar de eliminarlos, elevar los deseos, dejar que se sientan atraídos por el Único que

---

<sup>9</sup> Charles de Foucauld e l'islam, 37.

<sup>10</sup> Carta al Hno. Jerome, 24 Enero de 1897, citada en Charles de Foucauld e l'islam, 41.

<sup>11</sup> Carta a de Castries, citada en *Charles de Foucauld e l'islam*, 48.

expande y amplía nuestros deseos. No se trata de escapar de la realidad, sino de entrar en la verdadera realidad, la inmersión en el abismo del amor-amante-amado, de ser expuesto al amor de la vida y vivir, en esta tierra, transformado por este mismo amor, fuente y alimento de todo amor, fuente de comunión y de reciprocidad.

Esto significa también el viaje a través del desierto - no sólo físico sino sobre todo espiritual - la aridez que vivimos a través de nuestra vida. Como San Juan de la Cruz dice: "El amor no consiste en experimentar grandes sensaciones, sino en tener una gran desnudez y sufrir por el amor de la persona amada".

### **Jesús de Nazareth**

A pesar de que encontró el Islam atractivo, es Jesús de Nazaret a quien toma como modelo: "Pobre, casto, que no resiste el mal y sufre todo con mansedumbre, perdona y bendice" es él confrontado por las palabras del P. Huvelin: "Jesús de Nazaret ha tomado tanto el último lugar, que nadie puede quitárselo".

En frente de la trascendencia divina se deja ir en la confianza y la adoración. En Belén, en Nazaret y en Jerusalén descubre el verdadero misterio de Dios. Aunque su otredad absoluta sigue siendo Dios, aquí entra en el tiempo y en la condición humana. Dios se revela a sí mismo "mayor" en el mismo lugar donde Él se hace "más pequeño", en su dejar ir cada grandeza y poder, a fin de llegar al servicio de los seres humanos y cuidar de ellos con amor apasionado. Foucauld descubre el Dios que, fuera de su amor que es incomprensiblemente gratuito, elige la debilidad y la locura, necesidad para los Judíos, para los paganos, la blasfemia para los musulmanes, el Dios humilde que toma la iniciativa para bajar Él mismo a la tierra (humus).

En Nazaret medita el hecho de que la "encarnación tiene su fuente en la bondad de Dios"; "... la humildad infinita contenida en este misterio: Dios, la Esencia, el Infinito... se convierte en un hombre... el más humilde de los hombres... siempre, por mí mismo, buscar el lugar más bajo, siendo un pequeño como mi Maestro,... cuanto menor vaya siendo, más cercano voy a estar con Jesús".<sup>12</sup> Así, la comprensión de la santidad de Dios en de Foucauld es el misterio de la misericordia de Dios, su manera de bajar a

---

<sup>12</sup> Retiro en Nazaret, Noviembre de 1897, citado en Charles de Foucauld e l'islam, 56.

amarnos. Meditando en la lucha de Jacob con Dios, el Hermano Carlos concluye:

Qué bueno eres, Dios mío! Tú tan grande, qué peso de la bondad, la verdad infinita, te hace inclinar continuamente hacia lo que es tan pequeño! ... Esto demuestra que te deleitas en hacer actos de bondad, y en la medida en que estos actos tienen algo de inmenso, infinito, más te place... Imitemos a nuestro modelo divino ... Vamos a encontrar nuestro deleite en hacer actos de bondad, y cuanto más nuestra caridad sea grande, incomprensible, absurda a los ojos del mundo, tanto más cierta, más cerca de la divina caridad: acerquémonos tanto como sea posible hacia el más pequeño entre los hombres; vamos a convertirnos en pequeños tanto como sea posible; como la Palabra, como Jesús, vamos, como Él, definitivamente a establecer en la tierra nuestro lugar entre los más pequeños, en el último lugar. Encontremos, como la Palabra, como Jesús, "nuestras delicias" entre los más pequeños".<sup>13</sup>

El modo de amar de Dios es su descenso. De este modo pone las siguientes palabras en la boca de Jesús: "Miren esta humildad por el bien de la humanidad, y aprendan a ser pequeños para hacer el bien, sean el primero en ir en pos de las almas, como yo era el primero en ir en pos de las almas."<sup>14</sup>

## **2. ¿Cómo el Hermano Carlos vive esta verdad?**

Dado que se trata de quién es Dios, entonces esto es lo que Carlos quiere vivir e imitar. Esta es la razón por la cual el P. Huvelin le puede introducir como el que "hace de la religión su amor" (27 de abril 1889). En sus diversas meditaciones de la visita de María a Isabel, que también atrae las consecuencias de su estilo de vida. Esto significa que uno debe estar preparado para dar el primer paso de una manera gratuita, estar listo para el viaje, un éxodo de urgencia, para ser enviados sin túnica o cinturones, con el fin de llegar al otro y cuidar de él / ella, para guardarle en el nombre del Dios de Jesús, que, por pura gracia, viene a nosotros (cf. Lc 1,78-79) visitar.

---

<sup>13</sup> Meditación sobre el Génesis 32, 22-33 en 1896, citada en Charles de Foucauld e l'islam, 58.

<sup>14</sup> Charles de Foucauld e l'islam, 59.

El 1 de diciembre de 1901 se celebra la primera misa en la capilla a la que llamó "fraternidad", el lugar que quiere ser abierto a todo el que toca a su puerta:

Bueno o malo, amigo o enemigo, musulmanes o cristianos, [en] un amor fraterno y universal que comparte el último bocado de pan con cualquier persona pobre, cualquier invitado, cualquier desconocido que aparece, y que recibe cada ser humano como a un mayor querido hermano.<sup>15</sup>

Para Carlos, interesarse por el otro no es una estrategia para una asimilación fácil. Se da prioridad a la construcción de relaciones, acogedor, hermandad, fraternidad universal. La manera de vivir esta imitación de Jesús de Nazaret se hace especialmente evidente en su forma de relacionarse con los Tuareg.

### **Misionero solitario.**

Su comprensión de la misericordia de Dios se convierte en su forma de ser. En lugar de una estrategia, entiende que su misión entre los musulmanes y los demás es ante todo la santidad, para vivir la vida de Jesús, Su bondad. Esto se hace evidente en una carta que escribió a René Bazin cuatro meses antes de su muerte (29 de julio 1916). En el contexto del colonialismo, René Bazin había preguntado a Carlos de Foucauld por la vida de los misioneros entre las poblaciones musulmanas (*Vie du missionnaire parmi les peuples musulmans*), y sobre cómo hacer que estas personas se hicieran "francesas" (cómo "afrancesar" a los pueblos de nuestro imperio africano). Foucauld está más interesado en la primera pregunta - existencial - que la segunda de la filosofía política. Sin embargo, esta carta, como se ha comentado en J. F. Six, revela varios puntos de vista que tienen su origen, sobre todo, en la comprensión de *ser hermano* de Carlos, de Dios en Jesús de Nazaret (además de sus inclinaciones republicanas). Las siguientes son algunas ideas que nos permiten traducir "misericordia" en términos concretos.

#### **• El tiempo es mayor que el espacio**

En la obra de evangelización, de Foucauld cree que necesitamos tiempo: debemos trabajar en la perspectiva no de resultados inmediatos sino en términos de siglos. Esto es especialmente cierto con respecto al cambio de mentalidad.

---

<sup>15</sup> Carta a de Castries – 23 de Junio de 1901, citada en Charles de Foucauld e l'islam, 96.

Así, dos palabras importantes se destacan: el tiempo y la prudencia. Tiempo: Se confía en que los que vendrán después de él los encontrará mejor preparados. "Antes de cosechar lo que se necesita es sembrar la semilla. Antes de la siembra, hay que preparar el terreno para la confianza absoluta".

La prudencia: "tratar de hacer más pondrá en peligro todo de cara al futuro". Esto le da un sentido de perspectiva y criterios para discernir las decisiones concretas a tomar sobre cómo ser un misionero en ese contexto particular. Esto refleja también la paciencia de Dios que experimentó en su propia vida.

Por otra parte, cuando el Papa Francisco habla del principio de que el tiempo es mayor que el espacio, revela una actitud que da prioridad a hacer un primer buen paso en la dirección correcta - por pequeño y limitado que parezca -. Esto contrasta con la otra actitud que busca conquistar inmediatamente. En esta carta, Carlos de Foucauld describe cómo busca convencer por su forma de vida, con el ejemplo de la bondad, en lugar de -a través de la conquista- que es típica de una mentalidad colonial (convencer VS vencer).

#### • **Prioridad de las relaciones para el misionero.**

"Mi vida es estar lo más posible en relación". Esta frase puede sonar extraña para alguien que se describe a sí mismo como misionero aislado (*missionnaire isolé*). Es importante tener en cuenta - en contraste con la primera biografía publicada - que no pretende ser un ermitaño sino vivir como misionero en la soledad. Más que geográfica, se trata de una soledad espiritual y sociológica en la que vive, en medio de una población que no conoce a Cristo y donde hay muy pocos misioneros que viven como él. Por lo tanto, cuando se le pide hablar de los misioneros de su especie (distintos del estilo de los Padres Blancos y otros que administran colegios, parroquias, organizaciones benéficas, etc.) no se refiere a lo que hacen los otros, sino a lo que él hace. Su énfasis está en el establecimiento de relaciones basadas en el amor, la sabiduría y la justicia.<sup>16</sup>

---

<sup>16</sup> "Tenemos que hacernos aceptar por los musulmanes, para convertirnos en un amigo confiable, a quien uno va cuando está en duda o en situación de dolor; en cuyo afecto, sabiduría y justicia se cuenta absolutamente. Es sólo cuando llegamos a ese punto que podemos hacer el bien por sus almas. Inspirando la confianza absoluta en nuestra

Se trata de aprovechar las relaciones que tienen un profundo sentido de respeto del otro. Su punto de partida no es un dogma / predicación (énfasis del joven Louis Massignon) sino para hacerse amar por ellos, se convierte en amigos a todos: para dar un toque de nuestra religión a través de nuestra bondad.

Significa construir amistad sin esperar nada a cambio (amor gratuito). Viviendo esto al extremo - no tenía seguidores / conversos durante su vida - muestra hasta qué punto trató de vivir este principio.

Él lo describe como la propaganda de la bondad, del amor y de la prudencia. Propaganda durante ese tiempo no implicaba connotaciones de manipulación, sino de compartir los pensamientos / opiniones.

### • La sabiduría y la Justicia

Él es capaz de denunciar tanto la mentalidad de los franceses<sup>17</sup> - sentido de superioridad, la dominación, una presencia que busca el beneficio personal de las personas dominadas sin ningún interés en su verdadero bien - y la mentalidad de la gente en África del Norte - inferioridad de la mujer, la esclavitud. También habla de su confianza en la capacidad de progreso de los pueblos interesados y por lo tanto hace hincapié en este progreso necesario para que finalmente se dé el "reconocimiento recíproco", entre los franceses y los indígenas. Sólo entonces podrán hablar de igual a igual. Esto explica por qué su énfasis en la apreciación de su lengua, sus expresiones y sabiduría, así como la instrucción, la educación, los derechos / justicia. Su

---

autenticidad, en la justicia, en nuestro carácter y en nuestra educación superior, dando una idea de nuestra religión a través de nuestra bondad y nuestras virtudes, estando en relaciones afectuosas con tantas almas como podemos, musulmanas y cristianas, nativas o francesas, es nuestro primer deber; es sólo después de haber logrado esto por tiempo suficiente, que podemos hacer el bien», Carta a Bazin, 19 de julio de 1916.

<sup>17</sup> "Los civiles buscan sobre todo aumentar las necesidades de los naturales, extraer de ellos el mayor beneficio, buscan solamente su interés personal; El Ejército administra a los nativos, sin buscar seriamente ayudarlos a progresar ... De esta manera hemos tenido más de tres millones de musulmanes por más de 70 años por cuyo progreso moral prácticamente no hacemos nada. El millón de europeos que vive en Argelia está absolutamente separado, sin ninguna interacción con ellos, y muy ignorante de todo lo que les concierne, sin ningún contacto estrecho con ellos; siempre los consideran como extranjeros y la mayoría de las veces como enemigos". Carta a Huvelin, 22 de noviembre de 1907, citada por J.F. Six.

objetivo es llegar a la etapa en que los franceses y la gente puedan hablar como "de igual a igual" y el camino hacia esa etapa es el "progreso". Él entiende este progreso en tres niveles: "Intelectual, moral y material"; y combina los principios de la República Francesa y el mandamiento del Evangelio "Ama a tu prójimo como a ti mismo".

## Conclusión

De esta manera Carlos de Foucauld se convierte en un ejemplo vivo de lo que exige *Misericordiaevultus* con respecto a la misericordia como la piedra angular de la credibilidad de la Iglesia. Vivió la intuición compartida con Huvelin en 1909:

"Mi apostolado será el apostolado de la bondad. Al verme alguien, que se diga a sí mismo: 'Si este hombre es tan bueno, su religión debe ser buena'. 'Si alguien me preguntara por qué soy tan amable y bueno, habría que decir: porque sirvo a uno que es mucho más bueno que yo. Si sólo usted supiera lo bueno que es Jesús, mi Maestro' ...".

Como J. F. Six concluye:

"Sólo la santidad, esto es, inextricablemente, una relación amorosa con Dios y con todos los seres humanos, inextricablemente, puede tocar los corazones, hoy o mañana, ahora o en los siglos por venir: esta es la idea fundamental de Carlos de Foucauld".

## Referencias

- Six J. F., Mise au point: Charles de Foucauld, les chrétiens et les musulmans, en <http://gric-international.org/2012/breves/mise-au-point-charles-de-foucauld-les-chretiens-et-les-musulmans/> (descargada el 18 de mayo de 2016).
- PICCOLA SORELLA ANNUNZIATA DE JESÚS, Charles de Foucauld e l'Islam, Magnano (BI), Italia. 2005.

## Carta del Obispo del Sahara- Claude Rault

Queridos amigos de la Familia Espiritual:

Les escribo desde Adrar, por donde el hermano Carlos pasó, para llegar a Tamanrasset, viniendo de Beni Abbes. Había entonces un cuartel... Y ahora Adrar está habitado por cerca de 100.000 habitantes. El sur del Sahara se sigue poblando y se construye una buena armonía entre sus diversas poblaciones. Acabo de acompañar a un sacerdote polaco, Marek, que eligió venir y vivir solo después de hacer una licenciatura de árabe en Roma. Ya está bien integrado en la diócesis. Recen por él.

Esperamos a un sacerdote canadiense para Tam, con lo que se podrá reforzar una presencia que amenaza debilitarse....Eso me preocupa en vista del gran número de inmigrantes cristianos y la presencia "fucoldiana" en este lugar "fundador". Por eso me permito señalar la atención de la "familia" sobre esta situación. Si nonos preocupamos a tiempo nos arriesgamos a actuar con una precipitación que puede comprometerlo.

Por supuesto que este año está marcado por diferentes celebraciones, de las cuales, la más importante será en Argel, presidida por el Cardenal Felipe Querdraogo, será seguida de otra celebración muy modesta en Tam, en ocasión del 1º de diciembre.

Por el momento, no hay noticias de mi sucesión...Gracias a Dios y a preciosos colaboradores hombres y mujeres, sigo mi camino con dificultades...confiando en el porvenir que me espera.

***En fraternal comunión en el Amor de Jesús.***

***+ Claude Rault, obispo***



*"Todo lo que hagas a uno de estos pequeños, es a mí a quien lo haces", dijo Jesús. No hay, en mi opinión, palabra del Evangelio que me haya causado una impresión más profunda y que haya transformado más mi vida.*



## **TEMA: CENTENARIO**

### **UN MENSAJE DEL PAPA FRANCISCO A LA FAMILIA ESPIRITUAL EN LA OCASIÓN DEL CENTENARIO DE LA MUERTE DEL BIENAVENTURADO CARLOS DE FOUCAULD**

En ocasión del 100mo aniversario de la muerte del Bienaventurado Carlos de Foucauld.

Su Santidad el Papa Francisco se une de corazón a la acción de gracias de los responsables y miembros de los grupos que se inspiran de su espiritualidad.

El Santo Padre desea que siguiendo la intuición del Bienaventurado, el espíritu de Nazaret pueda iluminar la vida y las relaciones cotidianas y ordinarias de numerosas personas.

Que el ejemplo de aquel que, siguiendo a Jesús, quiso ser el “hermano universal”, abierto a la acogida de todos, pueda ayudar a descubrir, en el respeto de la tradición religiosa de cada uno, la importancia de la proximidad con los más pobres y los más abandonados para crecer en humanidad. “Cada cristiano debe mirar a todo ser humano como un hermano muy amado”, él escribe.

En efecto, para él, es amando a los otros que se aprende a amar a Dios. “El amor a Dios, el amor a los seres humanos, es toda mi vida, así lo espero” (24 de abril 1890).

Que el testimonio del Hermano Carlos de Jesús, de una vida humilde y escondida, dada totalmente al servicio de los demás, incite a los jóvenes a discernir el llamado del Señor y a responderle alegremente dejando todo para seguirlo, ¡libres del deseo de riqueza y de poder!

Confianto en su intercesión, en el año Jubilar de la Misericordia, la paz y la reconciliación entre los pueblos, el Santo Padre envía de todo corazón la Bendición apostólica a todas las personas que viven de su espiritualidad como también a las que se benefician de su irradiación.

***Desde el Vaticano, el 22 de junio 2016  
Cardenal Pietro Parolin  
Secretario de Estado de Su Santidad***

## **EL CENTENARIO EN LOS PAISES**

### **Un sábado especial en Estrasburgo**

La diócesis de Estrasburgo hizo memoria del conciudadano haciendo coincidir la celebración del centenario de su muerte con el aniversario de su nacimiento el 15 de diciembre de 1858. Se colocó una placa conmemorativa en el Foyer Notre-Dame, de la Rue des Echasses, lugar donde estuvo la casa donde viviera con su hermana y sus abuelos, luego de la muerte de sus padres.

De allí nos dirigimos a la iglesia protestante de San Pedro el Joven para escuchar textos de Carlos de Foucauld y testimonios de su familia espiritual.

Primero el de Weronika, hermanita de Jesús quien también perdió su corazón por aquel Jesús de Nazaret! Se identifica con Carlos de Foucauld en sus propias contradicciones, lo inacabado de su vida y el camino con Jesús para ser hermano, hermana en su caso.

Continuó Michel de la Fraternidad sacerdotal; con entusiasmo y erudición nos habló del padre Huvelin, bautizado en Colmar en 1840, quien supo acompañar tan bien a nuestro hermano universal!

Por último el de Christian y Elisabeth de la fraternidad secular, comprometidos siguiendo al hermano Carlos para ser apóstoles a través de la bondad, él a través del trabajo en el área agrícola y ella en el barrio; y juntos, en familia, en la parroquia y en fraternidad. La misión de todo cristiano, afirmaron, es tener los sentimientos de Jesús hacia todo ser humano.

Posteriormente nos juntamos en la iglesia San Juan, de la Fraternidad monástica de Jerusalén para escuchar la conferencia de Claude Rault, el obispo del Sahara, diócesis cuatro veces mayor que toda Francia, con una comunidad cristiana de un escaso centenar de personas de 18 nacionalidades, en un espacio que cuenta con 4 millones de musulmanes! Tiene por sede episcopal su automóvil...

En tales condiciones lo único posible es practicar una pastoral de bondad sin fronteras. Estar allí, haciendo presente el amor de Jesús. Nuestra vocación nos empuja a encontrarnos con los demás para aprender de ellos lo que ignoramos. En ese compartir humano, nos decía, es posible encontrarse en las diferencias. Carlos de Foucauld pasó mucho tiempo y gastó mucha energía en entrar en la cultura del otro

Los cuatro volúmenes de su diccionario y todas las poesías tuareg que recopiló lo atestiguan! Y allí en ese desierto potenciado por el otro desierto de no poder celebrar la Eucaristía por estar solo, donde buscó a su Dios.

Durante su homilía, Claude Rault mencionó a Rania, joven musulmana que hacía visitas guiadas al bordj antes de su muerte accidental. Cuando le preguntó: ¿quién es para ti Carlos de Foucauld? le respondió: un hombre que tenía todo y todo lo dejó para obtener lo que no tenía...

...Desde luego que no aquel último lugar de sus sueños, el que nunca pudo arrebatarse a Jesús, añadió Claude Rault. Aunque sin duda encontró al final de su vida lo que no tenía y buscó en un largo mendigar espiritual : ¡el rostro de ese Jesús que tanto amó!

Después de la conferencia tuvimos la suerte de ver el espectáculo de Agnello. Momento tan agradable como conmovedor. Gracias al actor de rostros múltiples y a Francesco que lo apoya con su «hang», un auténtico interlocutor, cuya música evoca muy diversas situaciones y variados estados anímicos. Subraya, completa y nos mete en la trama. Un trabajo hermoso que alcanza su propósito: el conocimiento y la emoción que logra imperceptiblemente la adhesión.

Al concluir nos dirigimos a la iglesia católica de San Pedro el Joven, donde tendría lugar la celebración presidida por Mons. Gralhet, arzobispo de Estrasburgo y de Mons. Claude Rault, quien vino especialmente en honor del centenario de la muerte del hermano Carlos.

El Sahara entero les saluda! dirá para comenzar su homilía a la numerosa asistencia atraída por la figura de Carlos de Foucauld, nacido en Estrasburgo : Hermanitas de Jesús y del Evangelio, de la fraternidad monástica de Jerusalén, sacerdotes de la fraternidad sacerdotal, laicos entre quienes nos contábamos miembros de la Fraternidad Secular y de la Unión Sodalidad.

Allí estuvo todo el mundo, en fraternidad. Lo pudimos constatar en el momento de la paz, cuando rostros sonrientes buscaron manos vecinas que estrechar, diciéndonos que pertenecemos a Cristo. Alegría de volver a vernos entre amigos y de encontrarme con Frederieck, quien representa la fraternidad alemana: nos abrazamos fuerte, yo que venia del oeste y ella del este, considerando que ese sábado 17 de Septiembre de 2016, Estrasburgo era para todos nosotros el centro del mundo.

Fui a terminar el día con nuestros “primos” de la Fraternidad monástica de Jerusalén quienes me acogen para su oración de alabanza y me dan hospedaje esa noche.

Fue una hermosa tarde de memoria y recuerdos. Unas enormes gracias a quienes la prepararon, con mención especial de Marc Helfer, quien fue el motor esencial de esa jornada.

**Annie Bijonneau**



*Jesús vino al mundo indefenso y despreciado; poco después, fue perseguido. Cuando la persecución y el desprecio nos lleguen, alegrémonos de poder compartir el destino de Jesús.*

## **Caminar siguiendo a Jesús con el H° Carlos, de Viviers a Nuestra Señora de las Nieves**



Cinco días lejos del tumulto cotidiano, durante los cuales el ritmo de nuestro paso y el silencio del grupo invitaban a la meditación, y también a múltiples y variados encuentros con los actores que hacen vida en el trayecto, son los que vivimos los 17 peregrinos de entre 40 y 75 años, venidos de los cuatro

horizontes de Francia, de Lille a Nimes, de Tours a Moulhouse.

Atravesamos Ardeche de este a oeste, desde el seminario de Viviers hasta la abadía de Nuestra Señora de las Nieves recorriendo paisajes tan grandiosos como salvajes. No es fácil elegir unas pocas imágenes para



recapitular los numerosos momentos claves vividos durante la semana. Muy subjetivamente, señalamos: la variedad de alojamientos que nos acogieron y los intercambios con nuestros anfitriones de cada noche, presentándonos facetas de vida diferentes cada vez; la dimensión contemplativa con el paisaje del

monasterio La Morada Padre Nuestro y sus ermitas, las eucaristías en situaciones cada vez nuevas, en pleno campo o junto a la pequeña comunidad de Loubaresse, tan calurosamente acogedora.

De la Eucaristía a campo abierto: *« esta mañana, luego de andar algunas horas, nos apartamos por un camino escarpado. Cielo luminoso, majestuoso paisaje, grupo*



*recogido. En el momento de la doxología: 'pues te pertenecen el reino, el poder y la gloria por los siglos de los siglos' Jesús está, lo celebramos. Ese gesto de ofrenda hacia el cielo en este espacio montañoso, alcanza los confines de la tierra reuniendo a la humanidad toda »*

El inicio de cada jornada con un momento espiritual magníficamente bien preparado. La belleza de los paisajes que atravesamos, a menudo ásperos y desnudos, reveladores de una naturaleza salvaje bajo un sol fiel compañero de todos los días.

El día de « desierto » nos contempló dispersos por la montaña, saboreando la felicidad de esa naturaleza salvaje y del reencuentro entrañablemente cordial con Dios en la soledad.



Durante ese día de silencio *« Nuestra marcha solitaria comienza por un camino pedregoso y muy empinado. Parto llevando esta frase en mi corazón: Mi alma está sedienta de ti. Hazme conocer tus caminos ».*

*“Hace buen tiempo, naturaleza espléndida, camino a mi ritmo, feliz de ese tiempo de soledad que se me ofrece. Pongo en práctica una proposición que se nos ha hecho. Aguzar los cinco sentidos para saborear las maravillas que nos rodean. Mis descubrimientos me sorprenden, la belleza de los paisajes, la multitud de colores de la vegetación, las decenas de golondrinas surcando los valles, las mariposas que picotean de flor en flor. El silencio pocas veces turbado por el canto de cigarras. El aroma de retamas y otras plantas. El gusto de las frambuesas que se pueden recoger, el sabor de la comida que se nos ofreció, el agua que renueva la fuerza. El calor ardiente del día y la frescura del regreso. Día sereno, pacificante y la respuesta a mi frase del comienzo la recibo el último día en la tarjeta recibida durante la Eucaristía en Nuestra Señora de las Nieves ».*



Ciertamente el H° Carlos estuvo al lado nuestro, viviendo esta peregrinación (7 al 13 de agosto), animada por Joelle, Hermanita del Evangelio, Danielle, Jacqueline y Jean-Claude de la fraternidad secular.

***Monique, Marc, Daniele, Vincent***

## **Centenario a Roma: Gritar el Evangelio con la vida**

*“Nuestro ser entero ha de ser una viva prédica, un reflejo de Jesús, un perfume de Jesús, algo que proclame a Jesús, que resplandezca como imagen de Jesús.”*

Esa conocida cita del hermano Carlos, extraída de sus meditaciones sobre el Evangelio, inspiró el nombre del par de días de encuentro, escucha y oración, realizados en Roma en la Universidad Pontificia de San Buenaventura de los Hermanos Menores Conventuales, con ocasión del Centenario de la muerte del Beato Carlos.

Fue una ocasión de encuentro y crecimiento conjunto para todas las ramas de la familia- establecidas dentro y fuera de Italia- que se inspiran en la espiritualidad del hermano universal. También se hizo presente mucha gente que, sin pertenecer a la familia, ha encontrado en él un padre y maestro en la fe.

La mañana del primer día tuvimos tres exposiciones de dos importantes académicos italianos, don Maurilio Guasco (docente en la Universidad del Piamonte oriental y en el Seminario interdiocesano de Alejandría) y Mons. Pierangelo Sequeri (presidente de la Facultad Teológica de Italia Norte y del Instituto Pontificio Juan Pablo II, ambos ligados hace décadas al hermano Carlos; y de sor Antonella Fraccaro, de las Discípulas del Evangelio, última rama de la familia nacida en Italia.

La intervención del profesor Guasca procuró iluminar la época en que vivió el hermano Carlos, los 30 últimos años del siglo XIX y los primeros del siglo XX, enfocando los aspectos culturales, políticos y religiosos que le tocó vivir. Fue una época marcada por una relación de conflicto entre el Estado francés y la Iglesia Católica.

Por su parte, el profesor Sequeri ante los casi 66 asistentes habló de la dimensión contemplativa de la vida del Hermano Carlos, subrayando la actualidad de la espiritualidad de Nazaret, ya que esos treinta años no son una premisa de encarnación, sino una presencia real; es el período



durante el cual el hijo de Dios aprende lo que es la alegría de nacer a la vida y el sufrimiento por la pérdida de un ser querido, experiencia novedosa para Dios que sabía, pero no conocía en tanto humano semejante cosa.

Por eso es que el hermano Carlos no va al desierto para alejarse de sus semejantes y quedarse tranquilo; va porque el desierto está lleno de gente que nadie se encuentra, que hasta la Iglesia ha olvidado. Entonces él quiere estar presente como cristiano llevando la presencia corpórea de Jesús, la Eucaristía. Es en esa óptica que la Europa actual bien pudiera ser el nuevo desierto a la espera de gente que viva una auténtica historia de amor con Jesús, que se acerquen como amigos a quienes están fuera del aparato eclesiástico para construir con ellos la nueva Iglesia centrada en la Eucaristía.

*“Si el grano caído a tierra no muere, queda solo; pero si muere, produce fruto abundante” Jn.12,24*

A partir de ese versículo tan citado por el hermano Carlos, sor Antonella recorrió el trayecto completo de su experiencia espiritual hasta que la mano fortuita de un joven beduino le diera muerte el 1° de diciembre de 1916.

Habiendo deseado ser el hermano de todos los que son olvidados, murió solo, entregando su vida a aquellos con quienes vivía, según sus palabras “una vida” que no se expone en primera plana ni llama la atención, sino una vida escondida, despreciable, pobre y recogida como la del Señor en Nazaret, una vida que nadie quiere imitar”.

*“Apenas 3 años consagraste, Dios mío, a enseñar la verdad al mundo, a fundar tu Iglesia, a preparar a tus discípulos; pero no estimaste que fuera demasiado consagrar treinta a predicar a los hombres la humildad, el rebajamiento con el ejemplo de tu vida oculta”*

Lo escribe el Hno. Carlos meditando el evangelio de Marcos 5,1-6 y a propósito de la vida oculta en la Iglesia italiana compartimos diferentes testimonios a lo largo de la tarde.

Intervinieron Hermanitos y Hermanitas de diversas ramas religiosas, miembros de la Fraternidad secular, hombres y mujeres que se encuentran y caminan juntos siguiendo la espiritualidad foucauldiana. Además, un sacerdote diocesano de la ciudad de Vincenza, Gianantonio Allegri nos relató su experiencia de rapto por los terroristas de BokoAram cuando fue misionero en Africa. También monseñor Umberto d'Ambrosio, obispo de Lecce y miembro de la fraternidad de "piccolo monsignori"; y para terminar, los esposos Potenz, quienes viven su vida de pareja y de padres siguiendo la espiritualidad del Hermano Carlos.

El coloquio terminó el domingo por la mañana con una celebración eucarística en la abadía trapense de Tre Fontane, cercana al lugar donde abrió la primera fraternidad en Italia la Hermanita Madeleine de Jesús (1898-1989) fundadora de una de las primeras ramas femeninas inspiradas por el beato Carlos. Allí, en las cabañas originales de madera ,en las décadas finales del siglo XX, laicos, religiosos, sacerdotes y obispos (numerosos padres conciliares del Vaticano II incluidos) y los Papas se han dado cita para iluminar sus vidas con la espiritualidad del hermano Carlos de Foucauld, grano sembrado en tierra y muerto en la soledad del desierto, para dar frutos que la Iglesia y el mundo han recogido durante un siglo.

***Rosario Pasqua***

## Jardín de Rávena



*En el centro debajo de la placa, el arzobispo L.Ghizzoni; a su izquierda, P. A.Mandonico; y hacia su derecha la Sra. M.Baroncelli. Más a la derecha la Sra Molducci y a su lado, con la banda tricolor, en representación del alcalde, M.Cameliani.*

En la ciudad de Rávena, el pasado 7 de octubre de 2016, se le dio a un jardín público el nombre de Charles de Foucauld, con motivo del centenario de su muerte.

La zona verde se encuentra dentro del distrito de Santa Ágata. Fue elegido porque está cerca del centro, rico en historia cristiana y en una zona popular habitada por muchas personas de diferentes orígenes y culturas. La ceremonia de inauguración tuvo lugar en la vida ordinaria del vecindario. Estuvieron presentes los residentes locales, la gente que pasaba, las personas cercanas a la figura de los beatos cristianos y

musulmanes, juntos, para dar testimonio de la riqueza de la reunión, siguiendo el ejemplo de Carlos de Foucauld.

Intervino el asesor de la ciudad Massimo Cameliani, el presidente del consejo municipal Livia Molducci, el arzobispo de Rávena Mons. Lorenzo Ghizzoni y el Padre Andreas Mandonico (vice postulador de la causa de canonización del Hermano Carlos). Todos, presentando la figura de Carlos de Foucauld, se hizo hincapié en el mensaje de fraternidad universal que realizó y quiso transmitir a la gente que conoció en su vida. Este mensaje también está vigente para nosotros hoy día, que estamos llamados a construir una sociedad más fraterna y solidaria. Por esta razón, al quitar el velo a la placa que fue descubierta durante la ceremonia, salieron a la luz las palabras que el Hermano Carlos escribió a su prima María de Bondy: *“Quiero acostumbrar a todas las personas, cristianos, musulmanes, judíos y gentiles, que me consideren como su hermano, hermano universal”*.

Esta es la primera vez en Italia, que un lugar público se llama Carlos de Foucauld, también gracias a la dedicación y la labor de Mariangela Baroncelli Molducci, de la Fraternidad Jesus Caritas (Casa de Oración de Santa Teresa de Ávila) de Rávena.

La tarde concluyó con la lectura de apartes del libro *Contemplativos en el mundo, una nueva idea de la vida consagrada*, un testimonio del Padre Andreas Mandonico, quien publicó el *“boletín verde”*, pequeño libro escrito por la Hermanita Magdeleine de Jesús, fundadora de las Hermanitas de Jesús, una de las primeras ramas de la familia espiritual de Carlos de Foucauld.

***Las Discípulas del Evangelio***

## Celebración del centenario en Alemania.

Con los responsables de todas las ramas de la Familia Espiritual Carlos de Foucauld en Alemania (Hermanitas y Hermanitos de Jesús, Hermanitos del Evangelio, Fraternidad Iesus Caritas, Fraternidad Carlos de Foucauld, Fraternidad sacerdotal, Fraternidad secular) decidimos no organizar una sola actividad “central”, puesto que la mayoría de los integrantes de todas las ramas somos ya bastante mayores. En cambio consideramos importante organizar algo fácilmente accesible a todo el mundo para hacer conocer al Hermano Carlos.

Con ese propósito un pequeño equipo preparo materiales para un retiro en la vida corriente. Resultó un proyecto para 5 semanas que puede realizarse ya sea en grupos de las fraternidades de cualquiera de las



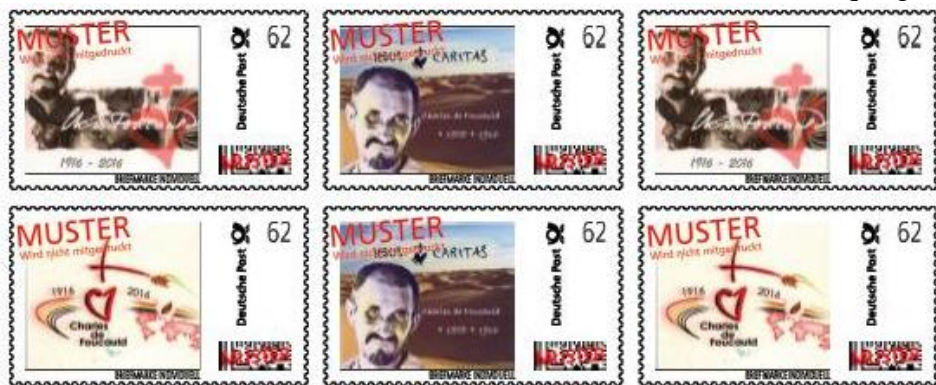
ramas, en las parroquias, individualmente o con alguien de otro lugar... en cualquier periodo del año. La mayoría lo ha hecho durante la Cuaresma; otros lo harán antes del primero de diciembre. Pero también puede ser hecho el año próximo o repetirlo en el futuro. El tema es: “Caminos de un deseo ardiente de la mano del Señor – Orando vamos andando con Carlos de Foucauld”.

Vendimos casi 2500 ejemplares, sin contar lo vendido en librerías.

A cada semana corresponde un cuadernillo con algo de la biografía del Hermano Carlos según el tema de la semana (en búsqueda de mí mismo, de Dios, de mi lugar ante Dios, con Jesús, con la humanidad), unas perícopa evangélica única para cada semana y para cada día, un pequeño comentario, una pista de meditación y una cita del Hermano Carlos. Una vez por semana los participantes se reúnen para intercambiar, orar juntos e introducir la semana siguiente.

Otra iniciativa fue preparar estampillas individuales con imágenes foucauldianas, válidas para la correspondencia personal.

Un tercer proyecto fue la apertura a toda la Familia Espiritual del mes de Nazaret anual de la Fraternidad sacerdotal, celebrado en Aquisgrán



durante el verano. Con Kuno, responsable de la fraternidad sacerdotal, se anima ese mes, consistente en una primera semana de retiro personal, prosiguiendo con tres semanas de excursión por los alrededores de Aquisgrán, encuentros en las comunidades parroquiales, en las que algunas veces Kuno y yo aseguramos la homilía de las misas, refiriéndonos al Hermano Carlos, visitas a proyectos sociales de la ciudad, intercambios entre los participantes, caminatas cotidianas, todo ello comportando cada día los elementos de la espiritualidad foucauldiana: adoración , eucaristía, intercambios sobre el evangelio, charlas sobre temas diversos, etc. Yo preparé una cita del Hermano Carlos para meditar cada día, como alimento suplementario.

Durante el mes de mayo tuvimos, como cada dos años, el congreso católico, celebrado este año en Leipzig, la capital atea de Alemania (15% protestantes, 4% católicos). Contamos con miembros de toda la familia para la atención de un puesto en el centro de la ciudad y animar varias horas de adoración. Un Hermanito del Evangelio animó una visita a los lugares más importantes de la ciudad, destacando los más significativos para la revolución de 1989, vinculándolos con la espiritualidad del Hermano Carlos.

Alrededor del 1º de diciembre están previstas actividades, encuentros y conferencias en las diferentes diócesis. Algunas para los miembros de la Familia en particular y otras abiertas a todo el público.

*Marianne Bonzelet*

## **MALTA - Celebrando El Centenario de La Muerte de Carlos De Foucauld**

La fraternidad maltesa se une a la familia espiritual de Carlos de Foucauld en la celebración de este importante aniversario mediante distintas iniciativas. Empezamos con una adoración el 13 de noviembre de 2015 para marcar el inicio del año del Centenario.

El mes de julio pasado organizamos un encuentro para miembros y amigos en el monasterio de las clarisas.

Las clarisas llegan a Malta desde Nazaret cuando son expulsadas de allí en 1914.

Carlos de Foucauld vivió en un cobertizo en su patio y mantuvo después el contacto por correspondencia.

En septiembre, cuatro miembros de la fraternidad laica y un sacerdote de la fraternidad Jesus Cáritas asistieron a una conferencia organizada por la fraternidad italiana en Roma. Fue una experiencia fuerte y profunda para nosotros. Apreciamos el compartir con todos los presentes la excelente charla sobre el hermano Carlos y su espiritualidad, los testimonios, la actuación musical sobre su vida y la santa eucaristía celebrada por el cardenal Coccopalmerio y varios sacerdotes de distintos países.

A lo largo del año hemos mantenido otras iniciativas y hemos publicado artículos mensuales en el periódico católico local sobre varios aspectos de la vida de Carlos de Foucauld. Otro acontecimiento importante fue la visita a la sección de mujeres del centro penitenciario. Mostramos una presentación sobre el episodio de la mujer adúltera, haciendo énfasis en la misericordia de Jesús. Finalizamos la visita con plegarias espontáneas y terminamos con la oración de abandono. Fue un gesto de la fraternidad en el Año Jubilar de la Misericordia. Confiamos en mantener este contacto.

En noviembre tuvimos un seminario con la participación del hermanito Thomasso Bogliaccino y la hermanita del Evangelio Carmen Vassallo, bajo el lema “Dar testimonio del Evangelio con nuestra vida”

Confiamos que todo ello aumente la conciencia sobre la espiritualidad de Carlos de Foucauld, estando seguras de su relevancia y beneficio para todas las personas que entran en contacto con ella.

Como conclusión al año del Centenario, el 2 de diciembre el Arzobispo de Malta concelebrará con sacerdotes, miembros y amigos de Carlos de Foucauld.

***Doris Borg***

## **CENTENARIO DE MUERTE DE HERMANO CARLOS EN BRASIL**

En Brasil estamos viviendo el *Centenario* de la muerte del hermano Carlos en medio de las incertidumbres políticas y sociales. La presidenta elegida democráticamente por los 50 millones de votos fue depuesta por un "golpe blanco" democrático sólo en apariencia promovido por las grandes empresas, los medios de comunicación, el poder judicial partidario y el Congreso Nacional sobre todo corrupto.

Vivimos bajo el signo de la incertidumbre con respecto a las conquistas sociales de los últimos 15 años y bajo la amenaza de la implementación de las políticas neoliberales que penalizan aún más la población más vulnerable.

En este contexto, la Fraternidad de Brasil ha experimentado el *Centenario* "esperando contra toda esperanza" promover debates, reflexión, momentos de oración y mucha participación.

El *Centenario* estrenó oficialmente con la misa en primero de diciembre del año 2015, celebrada en el Santuario Nacional de Nuestra Señora Aparecida, en Sao Paulo, que reunió a los miembros de toda la familia Foucauld en Brasil.

Para esta fecha, la Fraternidad Secular preparamos a través de un subsidio titulado "Jornadas de Nazaret", una especie de novena con reflexión y oración que nos acompañó en los días antes de la fiesta.

Debido a que somos un país de dimensiones continentales, cada regional y fraternidad vivió el *Centenario* de acuerdo a las demandas de cada región. En Sao Paulo, donde se concentra la mayor parte de las fraternidades, hubo una celebración y partición en un lugar llamado "Catedral del Pueblo en la Calle", donde hay un trabajo con mendigos. Allí hicimos una confraternización y celebración con personas en situación de abandono.

Dentro incluso de las celebraciones del Centenario, en marzo, en las dos semanas previas a la Semana Santa, llevamos a cabo, en el Sitio de los Ángeles, Sitio Nazaret (de la Fraternidad) en Ribeirão Pires-SP, otro "retiro de Nazaret", en este año dirigido a los jóvenes y sus cuestionamientos en diálogo con nuestra espiritualidad. Además de los jóvenes principalmente de la periferia, tuvimos la presencia amiga del joven Bryan de la Fraternidad de Venezuela que engrandeció el encuentro con su testimonio. Se abrió la posibilidad de la aparición de una



fraternidad de jóvenes en la periferia de Sao Paulo, un reto por las condiciones de tiempo impuestas a nuestra juventud que, aunque deseen participar, se encuentran a menudo obstaculizada por las condiciones adversas.

En julio la semana teológica organizada por la PUC de San Pablo, en donde parte del tema fue dirigida al *Centenario*, la Fraternidad Secular ha estado presente en los debates y la orientación de uno de los talleres.

En septiembre también se llevó a cabo en Sao Paulo, en la Facultad de Teología del Monasterio de San Benito, el Coloquio "Charles de Foucauld, el profeta de las fronteras", organizado por la Fraternidad Laica de Sao Paulo, en donde abordaron los temas de "Espiritualidad de Nazaret", "La Fraternidad y laicos, hombres y mujeres", "Fraternidad signo del Reino", estos temas emitidos por los miembros de la Fraternidad Secular. En el mismo día, se puso en marcha la "Unión de los Amigos Fraternos de Charles de Foucauld en Brasil", que tiene como objetivo la difusión de la espiritualidad y el diálogo con todas las personas interesadas que no pertenecen a ningún grupo de la familia de Foucauld.

Junto con estos eventos también producimos material promocional: folletos, DVD del Hermano Carlos y la fraternidad en Brasil.

En el primero de diciembre próximo, de nuevo nos encontramos en el Santuario Nacional de Aparecida para el cierre de *Centenario*.

En este año difícil para nosotros en Brasil, la Fraternidad Secular ha seguido participando en el movimiento por el respeto a nuestra frágil democracia y el cumplimiento de los derechos sociales, para nosotros, anunciación del Reino. Seguimos trabajando como "levadura en la masa" en las pastorales y los movimientos sociales como lo hemos hecho siempre. No nos conformamos con ser "perros mudos y guardias dormidos".

*Anilda Maria Gonçalves*

## NOTICIAS DE LAS FRATERNIDADES

### ÁFRICA :

#### **BURKINA FASO**

Agradecemos mil veces al Señor por el año de gracia que nos ofrece a través del centenario del nacimiento al cielo del Beato Hermano Carlos. Abrimos el año con el tema siguiente:

El Beato Hermano Carlos de FOUCAULD y su mensaje para nosotros hoy « 100 años con Carlos de FOUCAULD ; Carlos de FOUCAULD cien años después »

Las actividades programadas han permitido continuos encuentros entre los integrantes de la fraternidad que participan en ellas con gran entusiasmo.

#### ***Algunas de las actividades que han comportado mayor participacion :***

**20 de diciembre de 2015 :** Misa de apertura del centenario celebrada en la catedral de Uagadugu. Presidida por el cardenal Felipe Querdagogo y seguida de un ágape fraterno. Posteriormente, los miembros de la fraternidad han tomado diferentes iniciativas para vivir el centenario en sus parroquias y diócesis.

**25 de junio de 2016 :** Colocación de la primera piedra en un lugar de Warmini donde soñamos con establecer un centro espiritual dedicado al al Beato hermano Carlos de Foucauld. La víspera de ese acto tuvimos la alegría de inaugurar un pozo de aguas profundas para felicidad de la población de ese lugar.



*Oración conclusiva  
luego de la colocación  
de la primera piedra*



*El tanque de agua regalado  
por un benefactor. Es el  
orgullo del poblado.*



*Niño del poblado  
cargando agua de la llave*



*Sobre la mesa del predicador, el pareo  
confeccionado para el centenario. Se hizo  
con el propósito de dar a conocer al Beato  
hermano Carlos de Foucauld en todas las  
ocasiones en que sea utilizado. Se  
entrega información sobre la vida del  
BEATO a todas las personas que lo  
compran.*

### **6 al 13 de agosto de 2016:**

Retiro/semana de Nazaret: se desarrolló en el seminario mayor de San Pedro y San Pablo en Ugaugu. Predicada por el señor presbítero Blas SOME de la diócesis de Diebugu, reunió aproximadamente a 113 participantes provenientes de Benin, Camerun, Níger y de diferentes diócesis de Burkina Faso. El tema: “con el Beato Carlos de Foucauld contemplemos la misericordia del Padre”

La misa de clausura está prevista para el 4 de diciembre de 2016. Que el Señor nos guarde



*Conjunto de participantes vistiendo el pareo del centenario*



*. A su regreso de las JMJ el Cardenal Felipe vino a celebrar la Eucaristía con los participantes. Esta es una imagen de los sacerdotes presentes con el cardenal.*

***Kere Rosa***



*Si usted supiera cuánto quisiera poner fin a mi pobre y miserable vida, tan mal comenzada y vacía, de esta manera como Jesús dice en la última cena, que "no hay amor más grande que dar la vida por aquellos a quienes se ama"... yo soy indigno, ¡pero lo deseo tanto!*

## MADAGASCAR

**La fraternidad de MADAGASCAR tiene el gusto de compartir con ustedes dos acontecimientos importantes que marcarán la historia de nuestro camino en seguimiento de Jesús con Carlos de Foucauld:**

### **1. Nazaret de los jóvenes:**

Para marcar el centenario de Carlos de Foucauld se ha organizado un tiempo de Nazaret con jóvenes de 16 a 30 años en una de las parroquias donde una de nuestras fraternidades es activa.

El encuentro se desarrolló entre el 7 y el 11 de septiembre del 2016 reuniendo 47 personas con 34 participantes que llamamos nazarenos, 6 animadores (un sacerdote de la fraternidad Jesus Caritas, una Hermanita del Evangelio, 3 miembros del equipo nacional y un miembro adulto joven) así como 7 “Marthas” provenientes de las tres Fraternidades de la ciudad que acogió el encuentro.

**-7 de septiembre:** recibimiento-

**-8 de septiembre:** vida del hermano Carlos de Foucauld. (En proyección)

-Espiritualidad de Nazaret. (silencio, pobreza y contemplación)

**-9 de septiembre:** La oración en la espiritualidad de Nazaret (Lugar de la Palabra de Dios, Adoración y Desierto)

**Apostolado de la Bondad y sus frutos** (servicio, compasión, compartir y opciones por los pobres)

Estos temas seguidos por reflexión e intercambio entre los 4 grupos de alrededor de 9 personas cada uno.

La eucaristía y una hora de adoración diaria seguida de vísperas, completaba nuestra jornada de Nazaret.

**-10 de septiembre:** la jornada de desierto se resumía en una marcha de 14 kilómetros durante 4 horas de tiempo. Cada kilómetro nos daba la oportunidad de meditar sobre una estación de camino de cruz de Jesús con el Hermano Carlos de Foucauld.



Se organizó **una jornada de convivencia** en compañía de los jóvenes de la parroquia de acogida y el cura párroco, que nos recibieron calurosamente.

**-11 de septiembre:** Misa de clausura en la parroquia de acogida y luego 2 horas de **evaluación** y **comida compartida** con los invitados de la parroquia.

El gasto de 300 euros fue compartido por la caja de la Fraternidad Laica de Madagascar y los gastos de transporte fueron de cargo de cada participante.

Fue una fuerte experiencia de compartir y encuentro con el otro a pesar de las diferencias de origen y cultura.

También un tiempo de descubrimiento, de inmersión y profundización de la espiritualidad de la fraternidad.



## **2 Encuentro continental: Semana de Nazaret**

El encuentro continental panafricano se desarrollará en Madagascar del 26 de noviembre al 4 de diciembre de 2016.

Esperamos una veintena de delegados de varios países y algunos miembros de Equipo Internacional.

El tema será: el Hermano Carlos de Foucauld, hombre de su tiempo y profeta para hoy en día.

Un retiro para los sacerdotes de la Fraternidad Jesus Caritas se desarrollará en paralelo con este encuentro en el mismo lugar.

Una gran misa de clausura del centenario se celebrará el 4 de diciembre en presencia de toda la gran familia del hermano Carlos de Foucauld en Madagascar.

Les agradecemos el tenernos presentes en sus oraciones a fin de que podamos hacernos cargo de estas previsiones de organización con toda la profundidad de su sentido y sus valores.

Fraternalmente.

***Fraternidad de Madagascar***



## **SUR ÁFRICA- La Divina Misericordia**

“Somos llamados a veces a tener más en cuenta la compasión para que podamos convertirnos en el signo eficaz de Nuestro Señor en cuanto a las acciones de nuestras vidas. Por esta razón, declaro un Cincuentenario extraordinario de la compasión como un momento muy especial para la Iglesia, un momento en el que el testimonio de los creyentes aumente efectivamente”. Anuncio del Jubileo del Papa Francisco.

Uno de los miembros de la fraternidad secular, Mr. Frank Kubheka, ha participado en la Jornada mundial de la Juventud en Krakow en Polonia en julio de 2016. El tema de la 31 Jornada mundial de la Juventud era: “Felices los misericordiosos porque ellos alcanzarán misericordia” (Mateo 5,7).

El Papa Francisco había escogido como consigna de la reunión en Krakow, la quinta bienaventuranza que había sido proclamada por Jesucristo en la montaña a la orilla del mar de Galilea. La palabra de Dios nos enseña que: “Más felices son los que dan que los que reciben”(Act.20:35).

La misericordia expresa la disposición que debemos tener hacia todo ser humano. Nosotros somos considerados mostrando la misericordia hacia nuestros vecinos: primeramente por nuestros actos, en segundo lugar por las palabras, y al final por la oración. En la diócesis de Johannesburgo hemos celebrado con una divina marcha misericordiosa el 8 de octubre de 2016. Yo he participado en la marcha de la parroquia Santa Trinidad de Johannesburgo, que está justo al lado de la Universidad donde trabajo. Hemos hecho colecta y hemos dado ropa y comida a una casa de refugio para madres y niños en el barrio donde se encuentra la parroquia. Nos hemos reunido bastante temprano por la mañana y nos hemos dirigido juntos al refugio donde hemos pasado la mañana con las familias, hemos tenido comunicación con las mamás y los niños. El padre Graham Pugin ha entonado la plegaria antes del comienzo de la marcha y él nos ha dirigido a todos al refugio y también ha orado por las mamás y los niños que permanecen en él.

La misericordia no significa solamente ser una “buena persona” o ser una persona sentimental. Es la medida de nuestra autenticidad y de nuestra

credibilidad en tanto que discípulos de Jesucristo y en tanto que cristianos. El mensaje de la misericordia divina es una vía muy específica porque implica las acciones. El perdón es probablemente la acción más difícil y nosotros excepcionalmente hacemos una acción misericordiosa por día.

Mi definición favorita de la misericordia es la del Padre James Keenan que describe la misericordia como “La voluntad de participar en los problemas de los otros”.

### **Frank Kubheka en Polonia**





## **AMERICA :**

### **Encuentro Norteamericano, Boston 2-4/6/2016**

Queridas Hermanas y Hermanos,

El pasado fin de semana tuvimos la gran experiencia de unirnos para celebrar el Centenario de la muerte de nuestro hermano Carlos de Foucauld. La fraternidad laica de Boston organizó este encuentro para 50 personas, en representación de muchas fraternidades laicas norteamericanas. Esta reunión anual se inició el viernes por la tarde y acabó el domingo a media tarde. Como parte del Retiro, tuvimos oración cantada, mañana y tarde, Eucaristía el domingo y una hora de Exposición ante el Santísimo. También tuvimos pequeños grupos de discusión (5 por grupo).

El plan que inició en sus mentes y corazones la fraternidad laica de Boston en el otoño de 2015, era el deseo de investigar y profundizar en este santo hombre del desierto. Al orar y compartir sentimos que queríamos dar cumplimiento, en este gran momento, al carisma de la familia de Carlos de Foucauld, saliendo varias ideas y temas. El lema del fin de semana "Carlos de Foucauld, pasado, presente y futuro" refleja nuestra esperanza para compartir con más profundidad y preguntarnos por cómo sentimos nuestro corazón "tocado" por el corazón de Carlos.

El retiro/reunión anual tuvo cuatro maravillosas voces; la primera, Ashaki Taha-Cisse, una mujer musulmana que fue guía de la fraternidad de Boston en su visita a la mezquita en 2015. Ashaki nos habló sobre el Islam y su fe.

El segundo orador fue el padre Lenny Tighe, miembro de la fraternidad laica de Boston, uno de los más profundos seguidores de Carlos y una autoridad sobre su vida y el posterior florecimiento del carisma de Jesús Cáritas. El padre Lenny nos habló de la singularidad del beato Carlos y su despertar espiritual al Corazón de Jesús, que le llevó a las personas del desierto.

El tercer orador fue Ciro Piccirillo, co-responsable de las fraternidades laicas de Norte América. Ciro nos dio un testimonio personal, en su continuo viaje descubriendo a este hombre santo del Evangelio cuya humildad, fraternidad universal y servicio a los otros inspira a Ciro a vivir su vida como esposo, padre, médico que se hace cercano al Corazón de Jesús y a su mensaje de amor inclusivo y caridad.

Nuestra cuarta oradora fue la madre Olga, fundadora de una nueva comunidad, las Hijas de María de Nazaret, comunidad contemplativa inspirada por Carlos de Foucauld. Olga habló del encuentro con “el otro”, aceptando dónde está la persona y quién es. La madre Olga compartió algunas reflexiones sobre experiencias personales de encuentro, que son momentos de conexión y amor universal. Ella nos inspira en nuestros pasos en el seguimiento de Carlos de Jesús.

Como responsable local, tuve el gozo de compartir el fin de semana, encontrándome con nuevas personas, renovando amistades y escuchando estas profundas charlas. Puedo dar fe de este “maestro de lo imposible” este Jesús que hizo que todo se uniera de forma maravillosa. El primer milagro fue que, por el aumento del número de participantes, tuvimos que cambiar de lugar, donde Dios proveyó. En este nuevo lugar había menos escaleras y era más fácil llegar a todas partes. Sin embargo, el mayor milagro fue la continuidad en los cuatro oradores, la calidad de su conocimiento, la fe profunda y el gozo que experimentamos estando juntos.

Con gratitud,

***Taras Leschishin, Fraternidad Laica de Boston***

## **Fraternidad de Brasil; Lugar de la hospitalidad sagrada**

**Por: Bryan Barrios Grafe, Frat. Vzla**

**[bryanbarrios2@gmail.com](mailto:bryanbarrios2@gmail.com)**

*“ ... Hemos de amar al extranjero, más que a nosotros mismos, no sólo tanto como a nosotros mismos, como al prójimo, sino más que a nosotros y a éste, porque él es el huésped de Dios ” **Louis Massignon***

Han pasado un poco más de dos meses luego de mi visita a Brasil. Claro que sí, debía y tenía que socializar esta experiencia. Sin embargo, he querido dejarla reposar un poco. Esta precaución es una novedad y una rareza en mí ¿Signo de maduración? No lo sé. Pero lo que sí sé es que puse en práctica el consejo de mi mejor amiga: “Vive y suelta”, ahora vuelvo sobre ella y lo quiero hacer en clave de nuestra espiritualidad.

### **¿Yo en Brasil? ¿A cuenta de qué?**

Todo tuvo su origen en el encuentro americano de nuestras Fraternidades Laicas, en Caracas, cuna del Libertador Simón Bolívar, en febrero de 2015. Ya ese cuento se lo saben. Un compromiso asumido en ese encuentro fue “Debemos motivar a las y los jóvenes a participar en nuestras fraternidades”. Nuestros hermanos de Brasil, tomaron la palabra y organizaron “Un retiro de Nazaret” ¿Invitados especiales? ¡Jóvenes! Entonces, surgió la idea: “Invitemos a Bryan de Venezuela a ese retiro” ¿Por qué? Por algo obvio, es joven, 27 años y adicional a eso (creo yo) está medianamente ubicado en la fraternidad y en sus opciones, vida etc. Nada de elementos especiales ni cualidades atípicas. Eso es lo que más me encantó. Fui a Brasil a propósito de ser quien soy, Bryan. Ustedes, los brasileños, me miraron con mi propia mirada y fue maravilloso.

### **Con el corazón abierto**

*“Você é nosso convidado! venha sem medo de ser feliz”*, con estas palabras Renato Bicudo ya había organizado mi visita a Brasil. Debo decirlo, me fui sin un dólar, me fui sólo con el corazón abierto a ser acogido. Esto fue un aprendizaje para mí, pocas veces he tenido que hacer “acto de abandono”. Abandonarme totalmente a Dios y a la acogida

de otros significó para mí hacer un ejercicio de confianza y de humildad. No estoy acostumbrado a depender de otros económicamente, sin embargo, esa semana fue para mí tiempo de acoger la generosidad de los demás y recibir. Para mis hermanos Brasileños, era su tiempo de ofrecerse y de dar. Fue tiempo de Dios que se da y que recibe. Fui con las manos vacías y volví con el corazón lleno. ¡Cuánta delicadeza, cuantos gestos, cuanto cariño! Muchas gracias a todas y todos, pero muy especialmente a Renato y Benedito. Una constatación hecha por mí fue: La Fraternidad de Brasil, es un espacio donde la “Hospitalidad” es sagrada. Me sentí un “Huésped de Dios”. Y fue un lindo hallazgo particularmente en este año cuando hacemos memoria de los 100 años de la entrega final de nuestro hermano Carlos.

### **Cotidianidad compartida**

Para quien no conoce o no comprende nuestro carisma y nuestra espiritualidad al ver mis fotos posteadas en “Facebook” pensaría que yo estaba de paseo o de vacaciones. Pero no, estaba simplemente experimentando un aspecto medular de nuestro ser: “La amistad”. El paseo, el conocer, el movilizarme por la belleza de Sao Paulo e ir hasta los pies del mismo Cristo Redentor fue solamente la excusa, el telón de fondo para el encuentro y el compartir. Si tan solo los desconocidos supieran la profunda revelación de Dios en cada conversación, en cada abrazo, en cada encuentro, en cada esquina cruzada, vivieran con más conciencia su cotidianidad.

Cierro los ojos y agradezco las horas de largas conversas con Renato, Benedito, Regina, Roberto, Gislene, Vidal, Airton, Priscila, “Chico Pacheco<sup>18</sup>”, y otras tantas personas que aunque no son de la fraternidad me acogieron en su corazón con tanta sinceridad. ¿Cómo lo sé? Me hablaron sobre sus vidas, sus angustias y sus sueños. Pude ver la sinceridad en sus ojos. ¿Qué más podía pedir? Esta misma causa, “La amistad” fue la que llevó a Louis Massignon hace 100 años a no dejar en el olvido a su gran amigo Carlos de Foucauld y por quien hoy, 100 años después podemos conocer la vida y muerte oculta y silenciosa de ese hombre de Dios. Todo por causa de Jesús.

---

<sup>18</sup> Hermanito de Jesús

## **El Retiro de Nazaret**

Un espacio privilegiado. Un reencuentro con amigos conocidos en Caracas y conocer a otros y otras más. Debo reconocer que quienes participaron tienen un hondón muy lindo. Gente muy buena. Fue muy valioso la presencia de los jóvenes, mis contemporáneos. Cada uno de ellos y de ellas aportó lo que mejor que tenían: Su propia personalidad. Profundos, analíticos, extrovertidos, observadores, trabajadores, preocupados por su propia realidad, críticos, alegres, divertidos, a lo caraqueño: ¡Burda de panas<sup>19</sup>! Cada uno de ellos, logró contarme aspectos de sus vidas con los cuales me sentí muy feliz. Esta iniciativa tiene una importancia de escala continental en el seno de nuestra fraternidad.

A juzgar por el cómo se comportaron y el cómo experimentaron el retiro puedo decir que la Fraternidad en Brasil es un espacio muy potable y saludable para los jóvenes de hoy. Luego de mi visita, creamos un grupo de Wathssapp y hemos mantenido contactos, me he enterado que ya se han reunido varias veces como “Jóvenes de la Fraternidad”. Cuanta alegría saber de estos pasos que se van dando. Recemos para que este fuego se propague en el resto del continente. ¿Qué nos encontraremos en el encuentro americano del 2017?

## **Punto final y seguido**

No pretendía yo dar cuenta de los pormenores de mi visita al país con vista al atlántico, en este escrito, pero si espero haber dado cuenta de la impresión, de lo que generó en mí como joven de la Fraternidad este espacio. Fue una gracia de Dios, también fue una oportunidad de intercambio binacional entre Brasil y Venezuela que fortalece las relaciones de las fraternidades de ambas naciones. También fue un lugar teológico esperanzador que da cuenta de lo vivo que está y con esto cierro este escrito, el mensaje de Jesús en clave foucauldiana en la fraternidad de Brasil. ¡Gracias señor gracias!

***Bryan Barrios***

---

<sup>19</sup> Muy amigos. Muy agradables. Más que buenos.

## **COLOMBIA- Nuestra compleja situación actual.**

Quiero aprovechar la oportunidad de este boletín internacional 96 para informar que entre los días 8 y 10 de Diciembre próximos, realizaremos un nuevo encuentro nacional de la Familia Foucauldiana colombiana, cuyo motivo central es celebrar juntos el centenario de la Pascua de Carlos de Foucauld, en la ciudad de Ibagué, donde los Hermanos de Jesús tienen una Fraternidad hace 10 años. Compartiremos sobre cómo la vida del Hno. Carlos ha sido fuente de gracia para todos y cada uno de nosotros, y de paso probablemente exploraremos nuevas alternativas para fortalecer nuestro caminar como Familia Espiritual, sobre todo los de la Fraternidad Laica, que hemos andado bastante dispersos.

Pedimos la oración de todos para que el Espíritu nos ayude a encontrar buenos caminos, con mayor razón ahora que vivimos en un país convulsionado por respuestas inesperadas en este caminar en la búsqueda de la paz. El gobierno nacional construyó una propuesta de acuerdo para terminar la confrontación armada con la guerrilla más antigua del país, pero en medio de una campaña confusa y manipulada, el voto popular como mecanismo de refrendación no respaldó esa propuesta. Sorpresivamente, el presidente actual, que promovió ese acuerdo, en la misma semana de ese resultado sorpresivo, recibió el Premio Nóbel de Paz. Muchos interpretamos este premio como un respaldo de la comunidad internacional para que estos esfuerzos no se pierdan sino que sean culminados con la firma definitiva de un acuerdo de cese al fuego definitivo con este grupo armado, y que sea el comienzo de un largo camino que todavía debemos recorrer hacia la paz. Ahora se reinician conversaciones para intentar llegar a un nuevo acuerdo, en un ambiente de incertidumbre. Ojalá para cuando ustedes lean estas letras en el boletín, podamos tener todas buenas noticias de Colombia para el mundo.

***Hernán Ramírez***

## HAITI

Un buen amigo me ha pedido por medio de la Hermana Armelle que le envíe un informe sobre la manera como hemos vivido el paso del ciclón Matthew.

Una pesadilla trajo el duelo, las lágrimas, las muertes, pérdidas de ganado, de campos, de casas, de herramientas de los barcos, de las redes de pesca, de las Iglesias, escuelas, hospitales, las carreteras bloqueadas, los puentes hundidos, una destrucción del entorno prolongando, lo que una multitud de compatriotas había ya avanzado durante decenios transcurridos. Nuestra cobertura vegetal evaluada en menos del 2,5% hubiera sido incapaz de hacer frente a un ciclón mayor como Matthew. Esto me ha hecho pensar en una reflexión de un americano que decía : “Haití es uno de los raros países del mundo que se destruye físicamente”. Esto puede constatare visiblemente con pena y admitirlo en verdad en el caso del país propio es devastador.

Los rincones más tocados son los departamentos del Sur, de la Grand Anse, del Sud-Este, del Nor-Oeste, y particularmente del Oeste por no citar más que unos. Las afectaciones tendrán un mayor impacto en las zonas no cubiertas por el plan Agrícola, teniendo en cuenta su importancia.

Nuestras fraternidades situadas en estos departamentos compartieron la suerte del común de los mortales: En Torbech, los techos de nuestras dos casas han volado en pedazos. Los alrededores se convirtieron en un desierto, ya no hay más árboles. En Jérémie, nuestros Hermanos viven a la intemperie desde la destrucción de nuestra fraternidad. Ya hacía 4 días estábamos en la fraternidad General sin noticias de nuestros Hermanos; al fin esta tarde, una religiosa amiga nos ha dicho que ella los habría visto (gracias a Dios, ningún muerto). Estando las comunicaciones interrumpidas, no hay todavía ningún medio de comunicación con ellos, ni por teléfono ni por vía terrestre. En Léogane, el entorno es desastroso; en la ciudad de Nazaret con algunos destrozos materiales, pero nuestras niñas están bien. Pero en Saintard, lugar donde se encuentra nuestro Centro de espiritualidad dedicado al Padre de Foucauld, al lado de los destrozos causados por el mar entre los pescadores que literalmente han perdido sus barcos, redes de pesca, motores, podemos decir que el Buen Dios ha operado un milagro en el Centro! El mar en su furia ha destruido el dique que habíamos construido para protegernos de él. El agua ha pasado al interior de nuestra sala de conferencias acarreando piedras en cantidad pero sin estropear nada y ha avanzado delante de nuestro

refectorio, que según toda lógica humana debería haber sido aplastado pero se paró delante de la construcción! Debo decirles que para proteger el patio, con fe, habíamos situado una estatua de la Santa Virgen dedicada a Nuestra Señora de la mar y un Crucifijo justo al lado de la casa no alcanzada por las olas furiosas del mar.

Los amigos que me conocen van a burlarse de mí porque saben que yo no estoy a favor de las baratijas religiosas, ni soy alguien que hable de milagros fácilmente. He enseñado siempre que nuestro Dios es Causa primera pero que obra a través de las causas segundas. En verdad, no encuentro lógica humana alguna que pueda permitirme comprender y explicar el fenómeno y nosotros damos gracias a Dios por esta maravilla y pedimos perdón a todos y todas los que no creen en los milagros. Yo reconozco también, que a veces, no los veo donde otros los ven. Pero en este caso preciso, creo. Por esto, el párroco de la Parroquia y sus dos asistentes, nuestras Hermanitas, han constatado y comparten esta opinión. Las fotos apoyan nuestros pareceres.

En todo caso y asumiendo las consecuencias de Matthew que son pesadas, muy pesadas y en los meses venideros lo serán aún más, nos ponemos de nuevo a trabajar para salvar lo que puede ser salvado. Yo he tenido la suerte de visitar Hiroshima en Japón y constatar cómo los últimos se han puesto a trabajar, esto nos estimula. ¡Tendríamos mil razones para cruzar los brazos y lamentarnos! ¡tan dolorosos son los males y los esfuerzos a acometer titánicos! Como el Padre Foucauld nos dijo: “Jamás un paso atrás”!

Agradecemos a todas las familias y amigos de todas partes del mundo que nos han manifestado su simpatía y solidaridad. En particular, todos nuestros amigos en Francia, en Guadalupe, los USA, en Bélgica. Gracias a diferentes Embajadores y especialmente a la Embajada de Francia.

¡ Haitianos, haitianas, miremos hacía delante, esa es la buena dirección!

Y a TI, Señor, gracias por lo que eres, el Dios que ama a todo el pueblo haitiano, sufres con él y te haces solidario. Ayúdanos a mostrar tu rostro, tu rostro a todos los que están descorazonados, pon tu mano en nuestras manos y haz irradiar la luz de Tu misericordia sobre nosotros, creyentes y no creyentes, sobre todos los hombres de buena voluntad, en particular sobre todas las víctimas a lo ancho del mundo.

***Hermano Francklin  
Puerto Príncipe, 8-10-2016***



## URUGUAY

Queridos hermanos:

En Uruguay sentimos mucho la partida de los hermanos que nos dejaron recientemente: Eulogia, Pedro y Dora; y ,por otro lado, con los años, hemos debido afrontar enfermedades, operaciones, fracturas de huesos , de nosotros y de familiares cuyo cuidado hemos asumido.

Por otra parte, los cambios en las jerarquías eclesísticas nos han planteado nuevas oportunidades. Diferentes grupos laicos han promovido encuentros y se ha formado una red informática, “Cristianos en Red”; y entre esa organización de la que formamos parte como Familia de Foucauld, y las iniciativas del Departamento de Laicos de la Conferencia Episcopal, nos hemos sentido apoyados.

Del grupo de las fraternidades de los años 60, quedamos tres mujeres que solemos reunirnos con las compañeras de la Asociación de Fieles, e incluso, cuando viene a Montevideo desde la Frontera del Brasil, con una de las hermanitas de Jesús. El grupo de jóvenes, que ya no lo son tanto, se sigue reuniendo y tres de sus integrantes están muy comprometidos en la formación de una comunidad de base en su barrio. Alguno de nuestros hermanos optó por su adhesión a Sodalidad. En una palabra, estamos funcionando en líneas generales como Familia Espiritual.

En cuanto a las fraternidades de fuera de Montevideo nos hemos comunicado con los hermanos de Colonia del Sacramento que han asistido a alguna jornada nuestra y, a través de contactos informales, hemos sabido que los hermanos de Salto no se están reuniendo.

A principios de setiembre participamos de un encuentro convocado por Cristianos en Red, Agradecemos A Gloria de la Asociación de Fieles que nos animó a la participación, así como a Jorge y Gustavo que prepararon material. Nelly, convaleciente de una operación al corazón colaboró con Gloria en la organización. Jorge nos presentó a los demás grupos y una amiga de la Familia desarrolló una síntesis acerca de la función del laico en la Iglesia, en la Lumen Gentium y de nuestras responsabilidades en la construcción del mundo en la Gaudium et Spes.

Nos sentimos muy a gusto en la jornada y reflexionamos con hermanos de otros grupos de Iglesia acerca de las situaciones que vivimos y la necesidad, cada vez más urgente de comunicación, sobre todo personal y directa, con quienes nos rodean. Me llamó la atención la referencia que se hizo de la responsabilidad de estar informados seriamente del entorno en que vivimos.

En cuanto a la celebración del Centenario del hermano Carlos, poco tenemos decidido. La idea es presentar al Hermano Carlos en un encuentro con amigos unos días antes del primero de diciembre. Una persona de cada grupo tendría que compartir su experiencia y también presentaríamos un video. En estos días han aparecido deferentes propuestas en nuestras computadoras. Hay que elegir. No tenemos decidido donde vamos a celebrar la misa del 1º de diciembre.

Volviendo al tema de la comunicación, nos sentimos en falta. Tenemos relaciones de amistad con personas de fuera de nuestro país, que no siempre alimentamos . Agradecemos a quienes nos siguen escribiendo a pesar de nuestras omisiones. En mi caso (Raquel ) leo con interés las comunicaciones que nos llegan y cuando me toca traducir algo (me encanta), lo hago con atención y un cariño especial por aquellos que están y viven situaciones tan difíciles..

Escribiendo esto me acuerdo de expresiones del Papa Francisco. A los jóvenes les dice: “Hagan lío”. Y también “Escuchen a los viejos” Pero si los viejos no hablamos... aunque digamos pavadas...

***Raquel, De la fraternidad de Montevideo***

## **VENEZUELA**

¿Cómo nos compromete hoy con la vida de nuestros hermanos el asesinato del Hno Carlos, sucedido hace cien años?

Con esa inquietud como referencia, cerca de la mitad de la fraternidad venezolana (25 personas ), nos reunimos en San Felix para nuestro encuentro anual, durante el primer fin de semana de setiembre, en la Parroquia de San Buenaventura, comunidad de la que forma parte la mayoría de integrantes de la fraternidad local y con l cual compartimos la celebracion eucaristica del domingo en memoria del Hto. Carlos.

Desde la dolorosa vivencia de tres de nuestros hermanos que han perdido sus hijos, victimas de la violencia con impunidad que va conformando una cultura de muerte, con raíces complejas y ya consuetudinarias, acordamos trabajar en proponer compromisos de formacion y proyectos que permitan ir “caminando en esperanza, renunciando, denunciando y anunciando...”, como se ha propuesto de cara al proximo encuentro internacional. Asumir la animacion de las Semanas de Nazaret en Bojo, San Felix y Parapara (occidente, oriente y centro del pais) es un compromiso inicial, luego de la Pascua de Joseito, cuya vida celebramos, junto con la de los hermanos y hermanas que lo precedieron y la evocacion de los referentes ausentes que aun nos acompañan.

## ASIA :

**Retiro con el Hermano Carlos, 10 - 12 Octubre, Asirvanam, Bangalore**



Los amigos del Beato Carlos de Foucauld en el sur de la India se reunieron en un retiro con el fin de prepararnos para la celebración del centenario. Éramos cuarenta, incluyendo Hermanitas, Hermanitos, Hermanas del Sagrado Corazón, tres sacerdotes y la mayoría de nosotros, laicos. Era el momento de reflejar el mensaje clave del hermano Carlos para nosotros, orar y estar juntos en un entorno sencillo. Hermano Mani, Sr. Mariyananda, Hemraj, Pushparaj, Jyothis Sahi y P. Sagayanathan nos guían a través de sus cortas reflexiones para degustar y buscar la vida oculta de Jesús en nuestros tiempos y las pequeñas reflexiones de grupo

nos dieron la oportunidad de compartir nuestras experiencias y animarnos unos a otros. Dios se vació a sí mismo, se convirtió en bajo y vino a vivir entre nosotros y oramos para que continuemos haciendo eso en los pequeños y grandes caminos donde estamos. Como una nueva persona en el grupo, esta fue una inmensa fuerza e inspiración que también fue sentida por todos nosotros en el grupo. Al final tuvimos un poco de tiempo para planear la celebración del centenario con la comunidad ampliada en Bangalore.

*William Gali*

## **FRATERNIDAD VIETNAMITA DE CARLOS DE FOUCAULD**

Hola a todos nuestros hermanos y hermanas,

Estamos muy contentos de presentarles nuestra Fraternidad vietnamita.

Hay seis personas en nuestra Fraternidad. La primera persona es un vendedor. Él es el único hombre en nuestra Fraternidad. Después, dos personas retiradas del trabajo. Tenemos dos personas que enseñan en las escuelas secundarias. La última es una niñera. Es la más joven de la Fraternidad. Vivimos en la ciudad de Ho Chi Minh en Vietnam. Tenemos una reunión una vez al mes. Nos encontramos en la presencia del Señor y con la ayuda del Evangelio y de los escritos del hermano Carlos. Además compartimos todo en nuestras vidas. Nos ayudamos mutuamente a vivir mejor y a seguir a la Fraternidad Laica del Hermano Carlos.

Estas son algunas palabras para presentar nuestra Fraternidad vietnamita. Esperamos mantenernos en contacto con ustedes.

***Gracias- Unidos en la oración***

***Fraternidad vietnamita***

*Nota del editor: Es con alegría que recibimos noticias de nuestros hermanos y hermanas en Vietnam. Separados en el espacio pero unidos a ellos en la espiritualidad del H. Carlos y del Evangelio, los mantenemos en nuestros pensamientos y oraciones.*

## **EUROPA :**

### **Alemania**

¿Carlos de Foucauld .un Padre del Desierto para nuestro tiempo?

Este ha sido el tema del encuentro anual de la Fraternidad Secular Carlos de Foucauld para nuestro tiempo. Nos reunimos cada dos años en la Fundación Adam von Trott en Imshausen para mantener un lazo con nuestros hermanos protestantes de la Comunidad Imshausen (Adam von Trott estaba muy comprometido en la resistencia contra los nazis y elaboró ideas para una Europa libre y común) Es allí donde la hermanita Magdalena, fundadora de las Hermanitas de Jesús, habitó el tiempo necesario para encontrar un lugar donde fundar una comunidad de hermanitas en Alemania del Este.

Este año, 2016, marca el fin del mandato de Christoph Knechet, que ha recibido el caluroso agradecimiento de la Fraternidad.

Thersia Kruse ha sido elegida por los miembros de la Fraternidad Secular alemana como nueva responsable.

***Martín Edmund Güttner***

### **FIESTA DE LA TRANSFIGURACIÓN EN MOSCÚ**

Es una fiesta muy importante que los ortodoxos celebran 13 días después de nosotros. Como el año pasado, he recibido una invitación del Instituto San Filarete para reunirme con nuestros hermanos y hermanas de la Fraternidad de la Transfiguración. Ellos habían previsto un Festival bajo el signo de la esperanza, con numerosas mesas redondas sobre temas concretos como Unidad Cristiana, la Misericordia, la Educación o bien la Iglesia y los medios, por no citar más que algunas.



*Ser misericordioso es inclinar el corazón hacia los pobres, los miserables espiritualmente, intelectualmente, físicamente... a los tontos, los malvados y los ignorantes, los pobres, los enfermos, los que sufren... a todos los desdichados.*

Yo he participado en la mesa sobre la Misericordia en testimonio de nuestra experiencia de padres de un chico discapacitado; he presentado nuestra asociación “Arcoiris” gracias a la cual hemos podido abrir dos casas de acogida para nuestros niños que se han hecho adultos. Y también en la mesa sobre la Unidad Cristiana.

El domingo por la mañana la liturgia ha tenido lugar en la catedral de Cristo Salvador y es el Padre Georges quien ha hecho la homilía, invitándonos a no temer, a continuar nuestro camino en la confianza.

Pequeño guiño para mí: yo había vacilado un poco antes de emprender este viaje, pues bien en la catedral me he encontrado al lado de una mamá que llevaba dos gemelas discapacitadas en un cochecito....y en el momento de la comunión que nosotras no teníamos el derecho de tomar,



*Icono rinde a la fraternidad de la Transfiguración*

una persona ha venido hacía mi a decirme que me había oído la víspera y que iba a llevar mi mensaje a su hermana que tiene un niño discapacitado y que está muy deprimida. Yo he tenido deseos de decir, como Carlos de Foucauld : “gracias Dios mío, qué bueno eres”! He podido enseguida hacer la acción de gracias como si hubiera comulgado realmente.

La Unidad está ya en marcha, como lo ha remarcado alguien en la asamblea, a pesar de las diferencias y los obstáculos que perduran. Son los cristianos los que la ponen en práctica y este año más aún que los precedentes, lo he podido experimentar y sentirme como en familia en los diferentes grupos que he conocido.

Mientras en los ágapes que nos han reunido después de la liturgia (éramos más de 2000) cada uno ha podido expresarse con palabras, con música e incluso danzando, para dar gracias. Por mi parte, tenía una misión que cumplir: ¡entregar a la fraternidad rusa un icono pintado por Dieter de la fraternidad alemana! El gesto fraternal ha sido muy apreciado y calurosamente aplaudido. Yo estaba muy emocionada y Anna, mi intérprete, otro tanto... Una francesa que trae a los rusos un icono pintado por un alemán, eso no se ve todos los días! El padre Georgy que algunos de entre ustedes conocen, ha apreciado especialmente el gesto del icono.

¡Agradecimientos para Dieter que ha pintado el icono y Marliese que lo ha animado a terminar su obra!

Yo doy las gracias a todos los que me han acogido, especialmente a Anna y Andreï, mis “niños” rusos, a Marina y Alexey, queridos en mi corazón. A Dimitri que se ha tomado el tiempo de hablar conmigo en amistad, a Julia que me llevó a San Petersburgo y a su fraternidad que se ha turnado para hacerme visitar las bellezas de su ciudad, a Nina que me ha alojado allí. Y por supuesto al Padre Georges, sin quien nada de todo esto existiría sin duda.

Que aquellos que no nombro no me lo tengan en cuenta; son tan numerosos pero sus caras están ahora grabadas en mi corazón. Todos han dado prueba de una gran bondad hacia mí y les estoy muy agradecida por ello.



*Annie con el P. Georges y el interprete*

Volveré a Rusia y me gustaría mucho persuadir a otros hermanos y hermanas de unirse a mí para vivir una Fraternidad más amplia.

***C praznikom! Feliz Fiesta! Annie Bijonneau Francia***



## **MALTA- Retiro anual 2016 en Malta.**

La Fraternidad Laica de Malta celebró su retiro anual el último fin de semana de octubre. Para facilitar el retiro estaba el P. Jimmy Bonnici, rector saliente del Seminario donde se realizó el retiro.

Estábamos alrededor de 30 personas, algunos de nosotros miembros de la Fraternidad; otros, amigos que asisten regularmente, así como nuevas caras. La mayoría de nosotros estamos jubilados (la mayor es una señora de 94 años) junto con algunos más jóvenes. Esta parece ser la tendencia en Europa, incluso cuando todos hacemos lo mejor y rezamos para atraer a más jóvenes a esta relevante espiritualidad... Entre nosotros, cuatro parejas casadas de mediana edad, así como un número de solteros. Había también trabajadores, profesionales y gente muy sencilla, cuyos 'Nazaret' difieren considerablemente, pero para quienes este retiro fue un momento importante de encuentro con Dios, con nosotros mismos y con los demás.

El tema elegido fue "¿Dónde vives?" - una pregunta planteada a Jesús por los discípulos de Juan el Bautista, quien posteriormente lo siguió. Pero también fue una pregunta planteada a cada uno de nosotros por el Señor. El padre Jimmy siguió el nuevo libro de la Dra. Bonnie Thurston, "Oculto en Dios" para conducir los rasgos principales del retiro. La Dra. Thurston es una ministra ordenada de los Discípulos de la Iglesia de Cristo en los Estados Unidos, y es muy interesada en Carlos de Foucauld. Es refrescante leer su libro, ya que para mí parece apartarse de la forma habitual en que nosotros abordamos la Fraternidad, y profundiza mucho en la espiritualidad Foucauldiana.

Al comienzo del retiro, fuimos invitados a encontrar nuestra orientación, y recordar los lugares importantes a lo largo de nuestra vida; y así llegar a ser más conscientes de dónde está cada uno de nosotros en la actualidad, a fin de responder a la invitación de Dios a Adán en el Jardín del Edén: "¿Dónde estás, Adán?". Estábamos cada uno tratando de ser conscientes del lugar y el estado que estábamos, en lo que podíamos avanzar desde donde realmente estábamos, cualquiera que fuera nuestro pasado.

Luego visitamos los tres contextos principales vividos por Jesús y por Carlos de Foucauld - Nazareth, el Desierto y la Vida Pública - explorando

sus respectivos riesgos pero también las gracias que encontramos en cada "lugar". Fue un tiempo de gracia para todos nosotros, del cual todos salimos fortalecidos y animados.

La mayor parte de la tarde del sábado la pasamos como una experiencia de desierto. Después de la charla del Padre Jimmy, todos nos embarcamos solos en un tiempo de desierto (tres horas de soledad con Dios y con nuestras limitaciones, esforzándonos por vivir esta total dependencia de Él para inspiración, dirección y supervivencia). Otro momento clave del retiro fue la noche de adoración a los pies de Jesús ante el Santísimo Sacramento, en el que tomamos una hora cada uno durante toda la noche.

La celebración de la Eucaristía dominical es siempre una celebración alegre y fraterna en la que cada uno de nosotros puso en un recipiente, un papel donde escribimos una frase o un versículo del Evangelio que nos tocó con mayor fuerza durante el retiro, los ofrecimos en el Ofertorio y luego tomamos uno al azar al final de la misa, para que nos acompañe en nuestro camino.

Finalicé tomando la parábola de Jn 15, 1.ss- 'Yo soy la vid, ustedes los sarmientos...'

***Anna Pace- Malta***



*No desesperemos, ni por nosotros ni por los demás, ni por ningún otro, por perdido que esté en los vicios, así aparezcan extinguidos en él todos los buenos sentimientos; nunca desesperemos; no sólo es posible la salvación, sino también la posibilidad de lograr una santidad admirable. Dios es lo suficientemente grande para eso. (Meditación sobre Marcos 2: 14.)*

## **Terrorismo en Europa**

*El verano pasado, Alemania sufrió una serie de sangrientos ataques terroristas. En respuesta a la carta de solidaridad del Equipo Internacional, Thomas Kirchmayer de Ingolstadt, hace el siguiente comentario.*

La exclusión social, el sufrimiento y la guerra incesante provocan traumas emocionales, mentales y físicos, que afectan a víctimas y a quienes lo presencian, llevándoles otra vez al terror y al extremismo. Es un círculo vicioso. ¿Cómo podríamos escapar de él? Todo pasa por una cuestión de conciencia y convivencia, manteniendo buenas relaciones con los cercanos, familia, vecinos y colegas. Ahí es donde la paz, la reconciliación y la sanación tienen su oportunidad. Es en estos términos en los que me gusta recordar el modelo del Hermano Carlos, defendiendo ser un hermano universal, especialmente en tiempos difíciles.

Pero del mismo modo también es momento de hablar de las llamadas naciones democráticas y de su implicación, su participación, en una guerra que, a nadie se le oculta, nos está llevando a la pérdida de derechos humanos y de la madre tierra. Su objetivo: alimentar las necesidades de los mercados abaratando la mano de obra y el flujo incesante de los recursos. El inigualable análisis del Papa Francisco define claramente la dictadura oculta del dinero y del consumo.

Todas las personas abandonadas en los márgenes buscan desesperadamente un alivio. Es ahí donde extremistas de todo tipo buscan su juego. Vamos a rechazar ese impacto que se despliega sobre nosotros.

***Thomas***

## **MUNDO ÁRABE:**

### **ARGELIA**

Fraternidad Secular Carlos de Foucauld

La Familia Carlos de Foucauld de Argel se reencontró el viernes 16 de setiembre para compartir juntos una jornada rica en acontecimientos y el festejo de los 30 años de la existencia de la Fraternidad.

Sacerdotes y laicos, unas 15 personas, se reunieron alrededor de la mesa para vivir, una vez más, el Evangelio y el don de su vida a Dios del Bienaventurado Carlos de Foucauld.

El programa del día se ubicaba en lo que estábamos viviendo, ya que en la víspera, todos los musulmanes del mundo y particularmente de Argelia, festejaban el Aid El Kebir o El Adha (sacrificio). Una fiesta que conmemora la fuerza de la Fe de Abraham, su confianza total en Dios. En el judaísmo, el hijo a sacrificar es Isaac, Ismael es para los musulmanes, que llaman a Abraham “El Khalil” o servidor bien amado. El Corán, por otra parte, menciona claramente que Abraham fue uno de los profetas a quien se reveló una escritura. “Estas verdades se encuentran ya relatadas en las primeras escrituras, las de Abraham y Moisés”. (Corán 87:18-19).

Dios envió al ángel Gabriel que, a último momento, sustituyó al niño por un carnero que servirá de ofrenda sacrificial. En recuerdo de esta devoción de Abraham a su Dios, en Argel, todos los musulmanes, practicantes o no, por tradición y reconocimiento a Abraham, padre de toda la humanidad, degüellan un carnero, cabrito o ternero para comer una parte y dar a los pobres y prójimos, otra.

El relato de Abraham y el sacrificio es una prueba que nos enseña a ir más lejos en la confianza y el abandono total a Dios, porque la Biblia dice “Dios cuida a aquel que se abandona a Él”.

Un abandono que no nos puede impedir de pensar en el hermano Carlos que dio todo por amor y confianza en Dios.

En una de sus meditaciones del Evangelio escribía: “Dios mío, no nos dejarás en la oscuridad cuando necesitamos luz... Velarás por nosotros y nos conducirás de la mano, sin que la sintamos, y cuando necesitemos la luz, nos la darás siempre”.

Una confianza que Dios, a través de Abraham, nos permite vivir y compartir con nuestras familias, vecinos o amigos, creyentes o no, cristianos o musulmanes, esta herencia de amor fraternal que nos une. A través de sacrificio del hijo de Abraham, estamos frente al sacrificio de Jesús. Él dio toda su vida humana para darnos la vida, porque Dios es un Dios de vida y no un Dios de muerte.

A menudo, a pesar de las pruebas de la vida, por nuestra confianza en Dios, encontramos una fuerza que nos viene de arriba, que nos permite continuar nuestro camino en la esperanza, la alegría y la paz.

Después de la adoración y la comida, nuestra tarde fue un compartir acerca del relato sobre el Encuentro en el Líbano, una gracia de Dios que une a los más alejados. Un tema que nos ha permitido hacer revisión de vida y preparar el programa del 1o de diciembre que será rico de acontecimientos como cantos, “, el último lugar de Carlos”; cuscús en el jardín de la nunciatura ya que Argel acaba de tener su nuevo Nuncio apostólico Mgr. Luciano Russo, que sucede para esta doble representación en Tunes y Argelia a Mgr Thomas Yeh Sheng-nan, de nacionalidad taiwanesa, que había ocupado esta responsabilidad de 2004 a 2015.

También está en el programa una conferencia de Dominique Casajus sobre la obra científica de Carlos de Foucauld “Iluminación y lingüística”; un video de Antonio Chatelard sobre la muerte de Carlos y después un espectáculo titulado “Como viajero en la noche”.

Para terminar, nuestra vida en Argelia, para nosotros cristianos de este país y en este país, en medio de nuestros hermanos, sigue siendo una vida de contemplación y adoración a este Dios que actúa en todo ser que cruzamos todos los días, en el trabajo, en la calle o en las familias, un mensaje de una presencia real de Dios que nos permite vivir a cada instante un momento de visitación, en el que cada uno de nosotros presenta a Jesús a aquel que abraza por un “Free Hug” y lo asocia así a la verdadera vida de Dios que es la de el amor que une y nos hace hijos de Abraham y hermanos universales.

***María- Por Argelia***

## LÍBANO

Vivimos varios eventos interesantes en Líbano últimamente.

Comenzando con la bienvenida del equipo internacional en Julio que los encuentros y las reuniones habitual fueron en las montañas del Líbano que duró 10 días, seguido de una reunión con los delegados del mundo Árabe: dos de Egipto, tres de Argelia y tres de Damascos y por supuesto el miembro de la fraternidad libanesa.

Intercambiamos nuestras noticias por dos días, nos encontramos con el padre Fadi Daou fundador de la asociación “Adyan” (<http://www.adyanvillage.net/>) que nos dio su testimonio de la relación Islamo-Cristiana en el Líbano y el tercer y último día fuimos en excursión con toda la familia espiritual de Carlos de Foucauld en Líbano, durante el día hemos participado en una misa en un pueblo del Líbano, visitamos los cedros de BAROUK y compartimos la comida preparada por las hermanitas, y que escuchamos el testimonio de la hermanita Elishua quien vive en IRAK pero estaba de pasaje en LIBANO.

Tres días adicionales eran de reserva opcional para aquellos que quieren el turismo. Otros sitios turísticos importantes hermosas en el LIBANO, visitamos las Hermanitas de Jesús en TYR en el sur del Líbano, para compartir con ellos su vida cotidiana en un campamento palestino, y las Hermanitas de Nazaret en Dbayeh que es en el centro de Líbano, que vive en otro campo palestino que comparten la dura vida de las personas. En los dos casos no son más que una presencia amorosa de Dios AMOR.

A finales de agosto, un grupo de 5 personas han visitado las Hermanitas de Jesús en Hermel, un pueblo donde la población está compuesta por 100% de musulmanes chiítas, allí las hermanitas viven por más de 60 años tienen relaciones de amistad con sus vecinos.

El objetivo de la visita era conocer a un grupo de amigos Cristianos regiones vecinas, quien se encuentra con las pequeñas hermanas durante años, viviendo el espíritu de Nazaret, a través ellas están interesados para formar un grupo de fraternidad laica. A nota que este mismo grupo se reunió con el equipo internacional en julio durante el paso en Hermel y compartir las dificultades encontradas recientemente con sus amigos musulmanes.

Y, por último, por ocasión del centenario, tenemos amigos que son parte de otro grupo de oración, para que nos ayude en la realización de una determinada pieza de teatro de la vida de Carlos de Foucauld en diciembre. La ayuda se ha solicitado ya que si bien, obviamente, no somos capaces de alcanzar esta fraternidad como secular, así como la familia espiritual. Sería una oportunidad de todos modos, dar a conocer la espiritualidad de Foucauld a otros jóvenes. Después esto quien sabe cómo el Espíritu va a funcionar? La obra se representará los días 2 y 4 de diciembre en un teatro que tiene una capacidad de 350 butacas. Esperamos que mucha gente va a asistir.

***Fraternidad Laica LIBANO***

### **Novedades de la Fraternidad Secular de Siria para el año 2016**

-Empezamos este año del centenario con una misa inicial, presidida por Mgr. Joseph Absi en la iglesia de Nuestra Señora de Niyah, seguida por una jornada espiritual y social.

- La visita a iglesias, sobre todo a aquellas con grupos de jóvenes activos, para hacerles conocer la espiritualidad del hermano Carlos, entre otras :



\*La parroquia de Nuestra Señora de Damasco,

\* Los universitarios de Don Bosco,

\*Los jóvenes de la parroquia ortodoxa de San Elías.

-Media jornada con la familia espiritual de Carlos de Foucauld, en la que el sacerdote jesuita Fouad Nakhlé nos habló de la misericordia y luego participamos de una misa.

-la participación de algunos miembros de la Fraternidad en el encuentro en Líbano con el equipo internacional en julio de 2016.

- Una misa en ocasión del quinto año de la fundación de la Fraternidad, en agosto. Algunos grupos de oración, que habíamos visitado antes estaban presentes, así como otros que no habíamos llegado a visitar y conocían la espiritualidad de Carlos de Foucauld.



-La preparación para una jornada de cantos que tendrá lugar el 28 de Octubre, con la bendición de Mgr Joseph Absi, en colaboración con los diferentes grupos de la coral “Luna”, para el canto colectivo. Los cantos expresarán la espiritualidad de Carlos de Foucauld y algunos fueron escritos por él.

***Unidos en la oración  
Iman por la Siria***



*Somos la hoja seca, la partícula de polvo, los copos de espuma.  
Seamos fieles y simplemente dejémonos llevar con gran amor y  
gran obediencia allá donde nos disponga la voluntad de Dios [...] hasta que el último soplo de viento bendito nos lleve al cielo. (Carta al padre Jerome, Enero de 1897).*



## Encuentro del Equipo Internacional y del Mundo Árabe

El Equipo Internacional de la Fraternidad viajó al Líbano durante la primera mitad del mes de julio de 2016 para realizar su encuentro bianual y encontrarse con los delegados de las fraternidades del Mundo Árabe: Argelia, Egipto, Líbano y Siria.

Fue una ocasión preciadísima de conocer un país único por su diversidad religiosa que abraza al mismo tiempo cristianos y musulmanes sunitas y chiítas, por no mencionar más que a los grupos mayoritarios. Es el único de los países árabes donde los cristianos gozan de los mismos derechos de los demás. En la distribución confesional de poderes que garantiza la estabilidad política del país, la Constitución les confía la Presidencia de la República y la jefatura del Ejército.

Es evidente que semejante diversidad acarrea contrastes, sobre todo en esa región del mundo sometida a tan numerosas tensiones. La guerra civil que azotó al Líbano durante unos quince años finalizó en 1990 y desde entonces el país ha recuperado la normalidad.



*Las Hermanitas de Hermel con Rania Chaiban, representante del Mundo Árabe en el Equipo Internacional (de izq. a der: Hta Anne-Chantal, Rania, LS Barbara, Hta Monique Christine, Hta Mariam-Nour coming de Damasco)*

No obstante, las tensiones persisten. Lo pudimos notar tanto por los controles militares a lo largo de las vías como por las banderas con metralleta en fondo amarillo de las zonas del Hezbolla, partido-milicia de una facción chiíta.

Las diversidades y el deseo de vivir en paz llevan a multitud de personas y de organizaciones a comprometerse en la cooperación y la solidaridad. El P. Fadi Daou nos presentó a Adyan, una fundación de estudios interreligiosos<sup>20</sup>. Visitamos en Tiro la fundación chiíta Iman Sadr, dedicada a la educación, la salud y la autonomía de las mujeres.<sup>21</sup> Con toda razón el Papa Juan Pablo II declaró que « el Líbano no es solo un país, es un mensaje de libertad y un ejemplo de pluralismo para Oriente y para Occidente! »

Tuvimos muchos más encuentros importantes. Nos dio gran alegría participar en el encuentro anual de la Familia Espiritual libanesa.

Visitamos dos campamentos de refugiados palestino y sirio donde las Hermanitas ofrecen amistad y servicios. Encontramos a las Hermanitas de Jesús de Hermel, pueblecito totalmente chiíta y sus amigos cristianos del vecino pueblo de Ras Baalbek, quienes compartieron con nosotros su testimonio de vida cotidiana en ese país que aman.

Tanto ellos y ellas como Imam y Maha, de la fraternidad de Damasco han sido para nosotros un testimonio de la fe en la Resurrección, a partir de la luz de sus miradas y la paz de sus corazones.

Muchas gracias, Líbano, gracias hermanas y hermanos del Mundo Árabe.



*Sra. Rabab As-Sadr, presidente de la Fundación Imam Sadr recibe un libro sobre Carlos de Foucauld de manos de Claudio Chiaruttini*

*Sylvana y Claudio Chiaruttini*

---

<sup>20</sup> <http://adyanvillage.net/>

<sup>21</sup> <http://www.imamsadrfoundation.org/>

## Testimonios de los participantes en el Encuentro del Mundo Árabe

El encuentro en Líbano fue muy especial. Se caracterizó por un trato familiar, donde los miembros se reunieron gracias al Amor espontáneo que eliminó todas las fronteras y obstáculos.

Con amor. Unidos en la oración. **Iman – Siria.**

“El encuentro en Líbano fue una gracia y un mensaje de bienaventuranza: humildad, dulzura y sencillez en el compartir que nos lleva a pensar que la Paz en el mundo no es un imposible”. En fraternal unión con todos los hermanos y hermanas que nos encontramos en Líbano. **María –Argelia.**

“Fraternidad, sinceridad, amabilidad y oración, fueron los frutos de mi estadía en Beirut”. Pienso mucho en todos ustedes. **Medina –Argelia.**



*I a D : Michael, Médina, Iman, Mina, Maha, Hani*

En un mundo lleno de problemas, nuestra reunión fue bendecida de esperanza. Fui animado por el compromiso con la fraternidad que va más allá de los prejuicios y cicatrices del pasado. También fui tocado por el testimonio de aquellos que viven el evangelio en contextos difíciles y por la confianza de los jóvenes. **Padre Jimmy – Malta.**

Todavía estoy sorprendido con la fluida y especial interacción y comunicación de unos con otros. Descubrí que pertenezco a una gran familia que va más allá de los obstáculos a compartir todos los detalles de la vida, no obstante las diferencias y circunstancias de cada país...

Nuestra presencia y compartir fueron muy ricos. Ellos me animaron y me ayudaron a retornar a mi país llevando la llama de la esperanza.

***Maha – Siria.***

Mi felicidad fue muy grande al descubrir y conocer las fraternidades de Arabia y Líbano, este bello país, donde cristianos y musulmanes viven juntos en paz y tolerancia. Gracias por su acogida y hospitalidad evangélica. ***Youssef Yessi – Camerún.***

El tiempo que pasé con ustedes fue corto pero agradable.

Me gustó escuchar sus experiencias. Me introdujeron a otra perspectiva de vivir la fraternidad de acuerdo a las diferentes circunstancias y condiciones. Tanto por la integración en las parroquias de Egipto, como por la presencia en las zonas de mayoría musulmana. ***Padre Youssef Assaf – Líbano***

Siempre recordaré este sentimiento, sentimiento de amor hacia otra persona que vive al otro lado del mundo. De ahora en adelante, cada vez que miro el mapamundi, los veo a ustedes brillando... rayos de amor. Gracias por ser hermanos y hermanas. ***Michael – Egipto.***

Fue ésta una ocasión para acogernos los unos a los otros en las experiencias y sufrimientos de cada uno. En nuestro mundo normalmente problematizado por la violencia y falsas noticias acerca de lo que ocurre, nuestro encuentro fue un pequeño testimonio de solidaridad y de cercanía con los que están en la periferia de la sociedad, inspirado por las palabras del Papa Francisco. ***Antoinette Boutros- Líbano.***



*Antoinette & Y. Yessi*



**Carta a las Fraternidades Seculares**  
**Carlos de Foucauld**  
**Deir Al Harf, Líbano**  
**Julio 2016**

Reunidos en el Líbano,

Los abrazamos con afecto y compartimos con ustedes el amor que hemos recibido aquí de parte de la Fraternidad y las personas de esta hermosa tierra.

Como saben, nos encontramos como coordinadores de todos los continentes para pensar y trabajar juntos sobre diferentes temas. Nos encontramos en la presencia del Señor y con la ayuda del evangelio y los escritos del hermano Carlos y del Papa Francisco. Meditamos sobre la misericordia de Dios para renovar nuestras vidas en la Fraternidad.

Como equipo internacional elegimos el Líbano para nuestra reunión por varias razones:

1- En el centenario del hermano Carlos, pareció significativo marcar la presencia en esta tierra llena de vida y profundidad en la historia de las Fraternidades.

2- El Líbano es un país que nos ha inspirado. Es un país donde cristianos y musulmanes han aprendido a vivir juntos. Y como dice el Hermano Carlos: “Comencé a estudiar el Islam, luego la Biblia; y mientras la gracia de Dios trabajaba, la fe de mi infancia fue confirmada y renovada”.

3- Nuestro desafío es hacernos cargo de las realidades más difíciles de los perseguidos y oprimidos, y creemos que en el corazón del desierto se puede sentir mejor las repercusiones que vienen de los diferentes continentes al llamado de la solidaridad y de estar fraternalmente cercanos a la vida de las personas.

Tuvimos la alegría y el privilegio de encontrarnos con los delegados de las Fraternidades del Mundo Árabe (Argelia, Egipto, Siria y el Líbano). Ellos compartieron con nosotros su testimonio de fe y esperanza, vividos en algunas ocasiones en condiciones difíciles que son bien conocidas. Ellos nos conmovieron profundamente y nos alentaron grandemente a continuar perseverando en nuestro testimonio del Evangelio siguiendo el ejemplo del Hermano Carlos.

Con el Papa Francisco compartimos la urgencia que la verdad, la justicia y la paz son los pilares de nuestra contemplación y de nuestras luchas.

A través de los reportes de los países presentados por los representantes de los diferentes continentes, compartimos acerca de los sufrimientos que acarrear las guerras, el flagelo de los refugiados, la situación de los migrantes, los niños que son abandonados o sujetos a trabajos duros, el desempleo de los jóvenes, los campesinos que son amenazados, los pueblos indígenas que son oprimidos, los trabajadores que les han negado los derechos, las familias sin hogar, los padres que pierden sus hijos por las drogas o la explotación sexual, las víctimas diarias de violencia de cualquier tipo. También tratamos de darle voz a los gritos silenciosos que buscan significado o vida, que provienen de aquellos que viven en sociedades donde las personas tienen todo pero se sienten vacíos.

“Porque *‘hemos visto y oído’* no una fría estadística sino el dolor de una humanidad sufriente, nuestro propio dolor, nuestra propia carne. Esto es algo totalmente diferente a la teorización abstracta o a la indignación elocuente. Nos conmueve; nos hace atentos a los otros en un esfuerzo por avanzar juntos”. Papa Francisco - Bolivia 2015.

Sabemos que este sufrimiento nunca terminará pero que no puede ser ignorado. Por esto nos unimos al llanto de los excluidos de la tierra y llamamos a las Fraternidades para prepararnos a la próxima Asamblea General sobre el tema:

***"Caminemos en esperanza ...  
Renunciando, Denunciando y Anunciando"***

reafirmamos nuestro apoyo a todas las Fraternidades exhortando a todos los hermanos y hermanas a preservar en el seguimiento de la santidad tan querida al Beato Carlos de Jesús.

Fraternalmente

El equipo Internacional: Claudio y Sylvana Chiaruttini (Europa), Joseph Yessi (África), Adriana y Luis Torres (las Américas), Rania Chaiban (Mundo Árabe), P. Jimmy Bonnici, presbítero acompañante.



## Suscripciones

Es realmente deseable que los lectores que puedan contribuyan al financiamiento del Correo. El monto es de 20 euros por 2 años. El pago de las suscripciones presenta problemas logísticos y financieros (gastos bancarios), por lo que conviene prever las maneras para hacerlo.

*Para los suscriptores franceses:* enviar el cheque de suscripción a la orden de Fraternité séculière Charles de Foucauld:

**FRATERNITE SECULIERE CHARLES DE FOUCAULD**

Domiciliation Agence Société Générale

30003 00425 00037267347 38

IBAN: FR76 3000 3004 2500 0372 6734 738

BIC-ADRESSE SWIFT: SOGEFRPP

*Para los demás países:* conviene reagrupar las suscripciones a nivel de cada país, de manera que cada miembro pague la suscripción a la caja nacional de su país. Luego el secretario nacional enviará a la cuenta de la caja internacional el monto total especificando “suscripciones al CI” con la lista renombres y direcciones de los suscriptores respectivos

Este es el número de cuenta para los depósitos

**GEMEINSCHAFT CHARLES DE FOUCAULD**

IBAN : DE09 5856 4788 0002 6086 85

BIC (SWIFT) : GENODED1HWM

Estas condiciones materiales no deben ser, en ningún caso un obstáculo a la difusión del Correo que constituye un lazo importante entre las fraternidades del mundo entero, y permite conocer sus riquezas y vitalidad. En realidad, la difusión del Correo sigue siendo por ese motivo una prioridad del Consejo Internacional.

Dirección electrónica del Correo de la fraternidad secular:

[courrierfscf@gmail.com](mailto:courrierfscf@gmail.com)



*Hermano Carlos, tú me animas a conocer a Jesucristo mediante la lectura (y relectura) del Evangelio, para tratar de imitar, vivir como Él, sin lujos, buscando 'último lugar'.*

*Hermano Carlos, tú me enseñas la humildad auténtica, el sentido de ser pobre para enriquecerme con la sencillez de la vida. Ora conmigo por los jóvenes que se sienten inseguros y desorientados.*



*Hermano Carlos, que viviste en la sencillez y con la puerta siempre abierta a los necesitados. Gracias por enseñarme a vivir cerca de los demás, en la sencillez, como Jesús de Nazaret.*

*Gracias a ti, acepto mejor mi debilidad y aprendo a entregarme a Dios. Tú me ayudas a crecer en mi relación con Dios.*

*Nicolas- Isla Mauricio*